9784253207362
1929979004002
ISBN978-4-253-20736-2
C9979 ¥400E (0)
雑誌 40095－99
秋田書店
定価：本体400円＋税

1年"最強の4人"が集結した
新生・市立鶴山高校サッカー部!!
2年生たちの最質な妨害も乗り越えて
徐々に集まる新しい仲間たち……
そして、ついに初の練習試合!!
対前橋北高戦、キックオフ!!

はるかなるゴールへ!!
本格高校サッカー巨編!!

少年チャンピオン・コミックス
SHONEN CHAMPION COMICS

SHŌNEN CHAMPION COMICS

ANGEL VOICE

エンジェル・ボイス

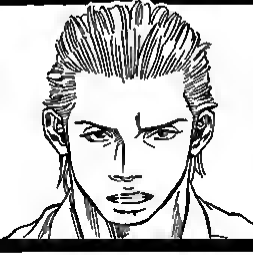
古谷野孝雄
（こやのたかお）

週刊少年チャンピオン掲載
（しゅうかんしょうねんちゃんぴおんけいさい）

おもな登場人物紹介!!

成田信吾

▶三本竹の宮中学出身。"最強の4人"の1人。一応サッカー経験者でFWだった。乾への対抗心から、サッカー部への入部を決意する!!



乾 清春

▶中森第二中学出身。"最強の4人"の1人。中学時代、ナショナルトレセンに選ばれた実力者。サッカーへの情熱を取り戻し、入部!!

所沢 均

▶岩間中学出身。"最強の4人"の1人。温和な性格だが怒ると強い。通信で空手を習っていた。黒木の誘いに乗りサッカー部へ入部!!

尾上輝久

▶本浜中学出身。"最強の4人"の1人。4人の中で唯一"最強"であることに執着。成田との対マンに敗れ、1週間の期限つきで入部!!

●前巻まで➡不良だらけのサッカー部で生き抜く"強さ"を求め、"最強の4人"と呼ばれる1年生達を勧誘する黒木。まず、所沢と成田が入部。そして、純粋にサッカーが好きな2年生・百瀬も加入。続いて乾が船学のエースに刺激を受け入部。尾上は成田との対マンに敗れ、1週間の期限つきで入部。現在部員5名で活動中!!

ANGEL VOICE 3

CONTENTS

CHAPTER 16 WAR ... 7
CHAPTER 17 JAPAN'S STRONGEST LEGION ... 27
CHAPTER 18 BIT OF COURAGE ... 47
CHAPTER 19 SHOOT PRACTICE ... 67
CHAPTER 20 TARGET ... 87
CHAPTER 21 OGAMI'S SITUATION ... 107
CHAPTER 22 KICK-OFF ... 127
CHAPTER 23 MISHMASH ... 147
CHAPTER 24 DRIBBLE ... 167

CHAPTER 16 WAR

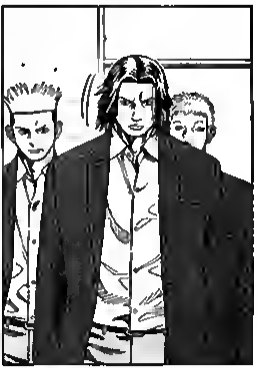
CRUSH THOSE FOUR!!

!!

WE CAN'T LET THEM DO AS THEY PLEASE ANYMORE.
YESTERDAY, ONODERA AND THE OTHERS WERE BEATEN BY INUI.

ALL FOUR OF THEM.
DO IT TODAY!!

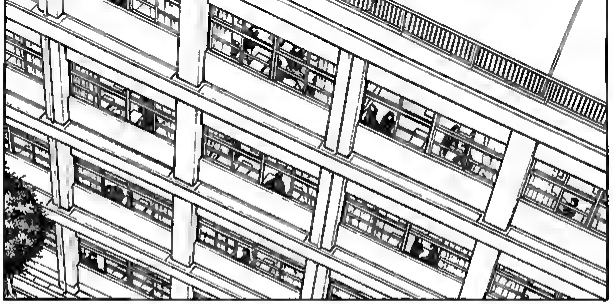
HEKUSA,
SINCE WHEN DID YOU START GIVING OUT ORDERS?



HIRONAO-SAN DIDN'T SHOW UP HERE SINCE HE FOUGHT WITH NARITA.
SOMEONE NEEDS TO STEP UP IN HIS PLACE, THAT CAN'T BE HELPED
ARE YOU DISSA-TISFIED WITH ME?
SFX CLATTER
IS THERE A GUY WHO WON'T LISTEN TO MY ORDERS?

...
I THINK THE OTHERS ARE FINE,
BUT NARITA WAS EVENLY MATCHED WITH HIRO-NAO-SAN.
EVEN IF YOU SAY TO BEAT THEM,
WHAT ARE WE GOING TO DO WITH NARITA?
WHO SAID TO TAKE THEM ON DIRECTLY?

Attack suddenly.
Take a weapon and hit them from behind!!
If you go to the baseball clubroom there are as many bats as you want.
Use them!!



スチャ

SFX: WALKS

A NEW TEAM THAT GATHERED THE MIDDLE SCHOOLS' STRONGEST MEMBERS

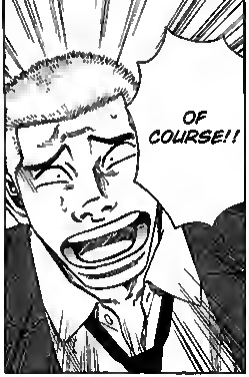
QUESTION IS, WHAT WILL WE DO

THAT WILL CHANGE THE STATE OF THE WAR GREATLY.

IT'S FINALLY THE TIME. A WAR BETWEEN THE PREFECTURE'S STRONGEST LEGION AND THE MIDDLE SCHOOLS' STRONGEST MEMBERS STARTS

EEH?

Shoujo Sense

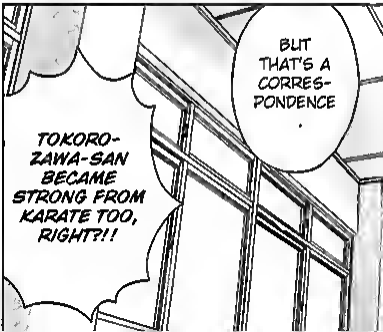

OF COURSE!!

ARE WE THAT SIGNIFICANT?

SINCE THEN I'VE RE-LEARNED KARATE AGAIN!!

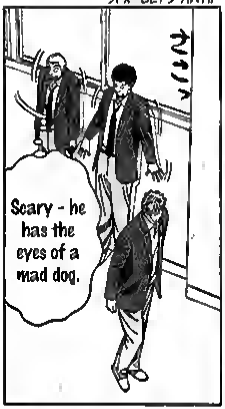
IT'S BEEN ONE WEEK SINCE WE WATCHED NARITA'S FIGHT.

I THINK I WOULD RATHER JOIN THE FOUR FIRST YEARS.
SOMEONE LIKE ME..


TOKORO-ZAWA-SAN BECAME STRONG FROM KARATE TOO, RIGHT?!!
BUT THAT'S A CORRES-PONDENCE.

WE NEED TO SLOWLY AND CAREFULLY IDENTIFY THE SIDES.
HOWEVER MUCH NARITA AND TOKOROZAWA ARE SAID TO BE STRONG, THEY MIGHT BE UNEXPECTEDLY SCARED SO THEY GATHERED FOUR PEOPLE.
IT WOULD BE BORING TO JOIN SUCH A PLACE, RIGHT?
SFX: WALKING
THEY'RE GOING AGAINST THE PREFECTURE'S STRONGEST LEGION.
WEREN'T THEY SEVERELY WARNED BY THEIR SENPAIS IN MIDDLE SCHOOL?!!
"ICHIRAN SOCCER CLUB IS THE PLACE TO MEET MEN AMONG MEN," IT WAS SAID.
I CAN FEEL A MAN'S ROMANCE...
AH...

SFX GETS AWAY



Y... YEAH.
THAT THE WAR ALREADY STARTED
S.. SEEMS

What does that mean?

Why are they carrying something like that?
It's strange...
SFX RUN
DAMN!! WHERE DID HE WALK OFF TO?
WAS HE HERE? TO-KOROZAWA.
HE'S NOT IN THE CLASS-ROOM

AH... HEY.
SFX RUN
WHAT'S THE MATTER?
WHY ARE YOU CARRYING SOMETHING LIKE THAT?
IT LOOKS DANGE-ROUS... STOP IT.
YOU'RE THE PEOPLE FROM THE SOCCER CLUB, RIGHT?

SFX: FULL
Eh? Me too?
SFX: PUNCH
SFX: THUD
SFX: PUNCH
WHEN PEOPLE ARE IRRITATED THEN THEY ...
WHAT THE? THIS GUY...
SFX: BEATING
What's with them?!
They're the strongest legion...

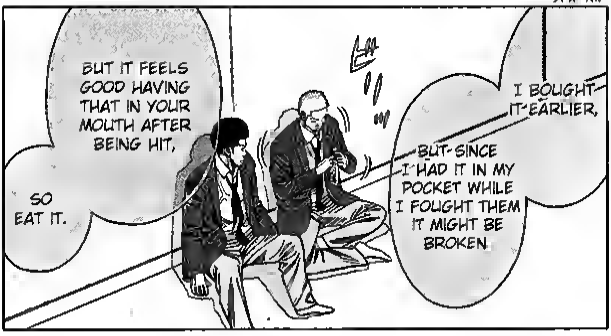
Is it bad to fight with bare hands?
..Therefore
..therefore I learnt karate.
These guys...
However, I'm just a novice.
Don't disappoint me!!

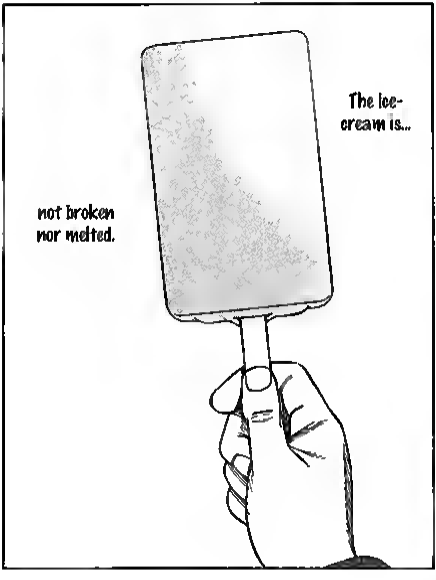
SFX: CLAP 2X

SFX: NOTICE

SFX: WALKS AWAY

SFX: LOOKS U


SFX RIP
BUT IT FEELS GOOD HAVING THAT IN YOUR MOUTH AFTER BEING HIT,
SO EAT IT.
I BOUGHT IT EARLIER,
BUT SINCE I HAD IT IN MY POCKET WHILE I FOUGHT THEM IT MIGHT BE BROKEN


The ice-cream is...
not broken nor melted.

I DECIDED
They were finished off in a moment
SFX CHOMP
SFX GIVE
LET'S FOLLOW HIM.
YEAH.
LET'S FOLLOW THAT GUY.
SFX CHOMP
...I NOTICED IT FROM THE START.
I NOTICED ONE THING.
HE WAS STRONG TO BEGIN WITH. HE JUST DID KARATE BY COINCIDENCE.
TOKOROZAWA-SAN DIDN'T BECOME STRONG FROM KARATE.
...
P-probably

UEKUSA BASTARD TOLD YOU TO TAKE DOWN THE FOUR FIRST YEARS, IS THAT RIGHT?
TH... THAT'S RIGHT...
I'LL GO TO THE CLUBROOM FOR A BIT.
THE OTHER THREE ARE BEING TARGETED TOO, RIGHT? IS IT ALL RIGHT TO LEAVE THEM BE?
AH, IT'S FINE.
THEY CAN HANDLE IT BY THEMSELVES.
Uekusa...
I will crush you!!

CHAPTER 17 JAPAN'S STRONGEST LEGION

第17話　日本最強軍団

FROM THE LOOKS OF IT...

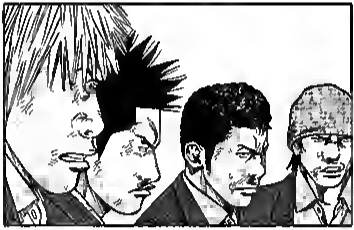
THERE WERE GUYS WHO ALSO WENT AFTER NARITA TO ATTACK HIM?

HAVING BASTARDS LIKE YOU IS NOT VERY USEFUL.

THAT'S NOT THE WAY TO TALK, NOW IS IT, UEKUSA?!
WAKI-SAKA,
YOU HAVE A RATHER PRETTY FACE
WHO DID YOU GO TO BEAT?
I DIDN'T GO.
I DON'T REMEMBER BEING YOUR UNDERLING.

LET'S BE CLEAR ON THIS,

THAT'S WHY I'LL DO IT,
WITH YOUR HEADS AND POWER IT'S AN IMPO-SSIBLE DUTY

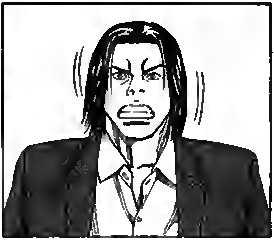


WHILE HIRONAO-SAN ISN'T HERE, SO BE QUIET AND FOLLOW MY ORDERS!!

IF THERE'S A GUY WHO THINKS HE CAN WIN AGAINST ME, YOU CAN COME AT ME ANY TIME.
I'LL TAKE YOU ON.

WHAT'S THE MATTER?
IS THAT FINE? FOR ME TO BE THE MANAGER.

WAKI-SAKA,
YOU'RE NOT GOING TO FIGHT ME?



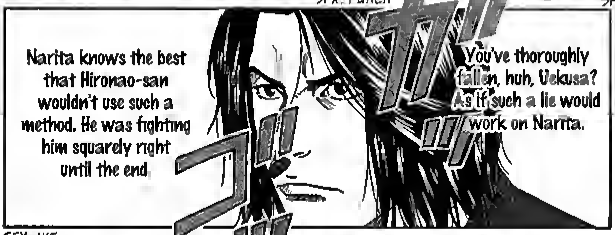
SFX: RUSTLE
YOU'RE HEKUSA?
SFX: MOVE U
NA.. NARITA...

SFX: APPROACH

SFX: BANG

EVERYONE SURROUND HIM AND AT ONCE...
W... WHAT ARE YOU DOING?!
ゴッ
SFX SMACK
SFX MOVE
WAI.. WAIT A BIT, I WASN'T THE ONE GIVING ORDERS..
IT WAS HIRONAO-SAN.
ガッ

SFX: PUNCH
SFX: KICK


Narita knows the best that Hironao-san wouldn't use such a method. He was fighting him squarely right until the end.
You've thoroughly fallen, huh, Uekusa? As if such a lie would work on Narita.

SFX: HIT

Hmm?
I'M NOT RELIEVED AT ALL!!
ARGH
SFX HMFH
thump
ALL OF YOU...

ARE BANNED FROM THE CLUBROOM.

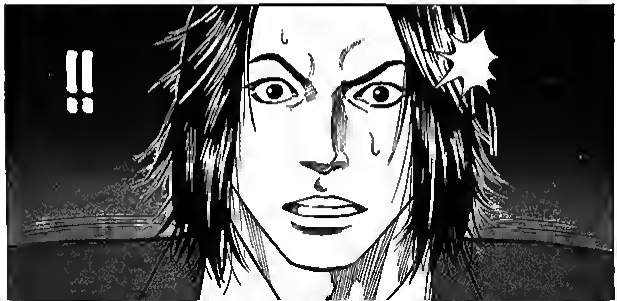
SFX: RUDELY

ずかっ
ずか
THAT'S BECAUSE ONLY THE STRONGEST WITHIN THE PREFECTURE CAN RESIDE IN SUCH A GOOD PLACE.
YOU NEED TO REFLECT ON YOUR MEAN MISCHIEFS.

STIFFEN...

FROM TODAY ON
THE JAPAN'S STRONGEST LEGION WILL USE THIS PLACE!!

JAPAN'S
STRON-GEST...?


!!

SFX: BLOCKING
YOU TOO!!
IDIOT!! DON'T MAKE A MISTAKE, HISASHI!!!
SFX: RUNNING

Inui has been out of practice for a year and a bit, but he's steadily getting back in shape.
Yesterday at practice Narita and Tokorozawa could somehow stop him, but today he's completely unstoppable.

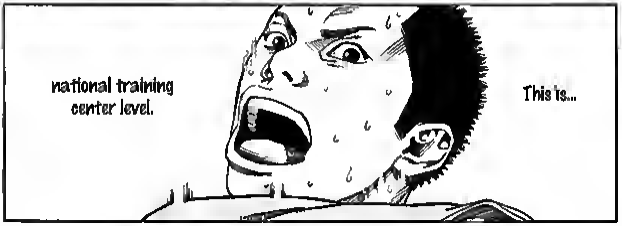
LET'S STOP HIM WITH THREE PEOPLE !!!

YOU TOO, GUARD INUI!!
OGAMI!!

YOU'RE IN THE SAME TEAM AS INUI
NO...

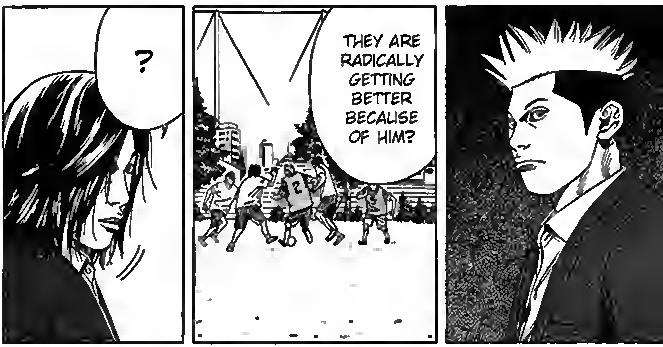
COACH!!
I'LL GO GUARD INUI TOO!!

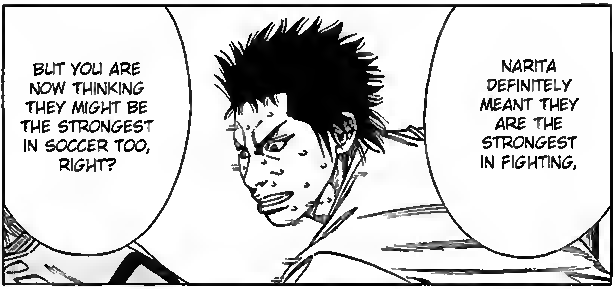
THIS TIME HE'S CORNERED ON THE LINE!!!

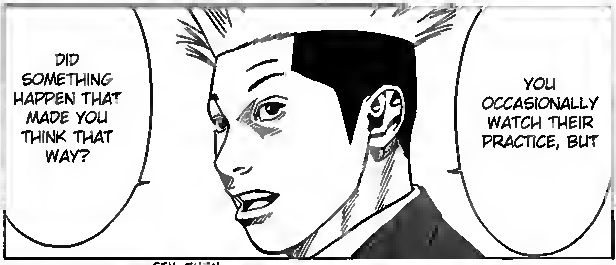

national training
center level.
This is...

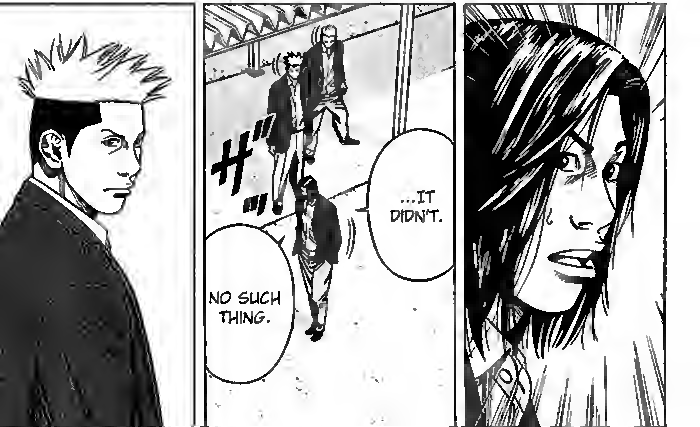
NINOMIYA, WHAT DO YOU THINK WHICH ONE IS IT?
WHICH WHAT?

WHAT NARITA MEANT WHEN HE SAID JAPAN'S STRONGEST LEGION, WAS IT THAT THEY'RE THE STRONGEST IN FIGHTING?
OR THAT THEY ARE THE STRONGEST IN SOCCER?


THEY ARE RADICALLY GETTING BETTER BECAUSE OF HIM?
?


BUT YOU ARE NOW THINKING THEY MIGHT BE THE STRONGEST IN SOCCER TOO, RIGHT?
NARITA DEFINITELY MEANT THEY ARE THE STRONGEST IN FIGHTING.

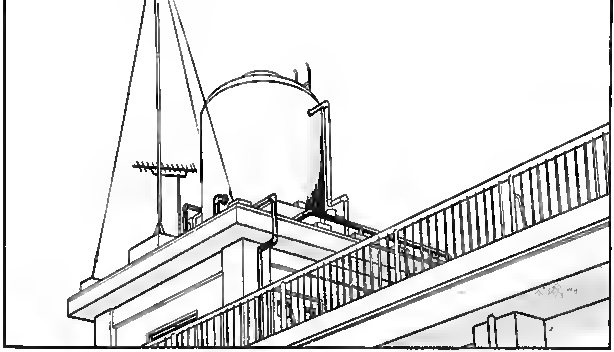

DID SOMETHING HAPPEN THAT MADE YOU THINK THAT WAY?
YOU OCCASIONALLY WATCH THEIR PRACTICE, BUT

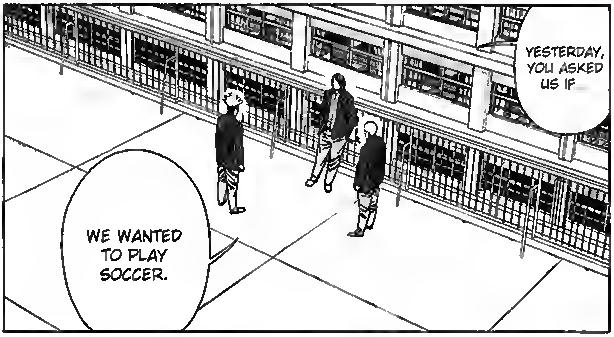

SFX: TURN
...IT DIDN'T.
NO SUCH THING.

WAKISAKA,

WON'T WE
DO SOCCER
TOO?

CHAPTER 18 A BIT OF COURAGE





Shoujo Sense

SFX RUSTLE
MY FRIEND BEGUN BEFORE ME
I WAS SEEING THEM LAUGHING WHILE PLAYING.
I PLAYED IT FROM 4TH GRADE TO MY 1ST YEAR OF MIDDLE SCHOOL.
BUT...
I PREFERRED HAVING A GOOD TIME, SO I FINALLY STOPPED IN MIDDLE SCHOOL.
NAH... IN REALITY, IT'S A HARSH SPORT.
SOCCER, IS IT THAT FUN?

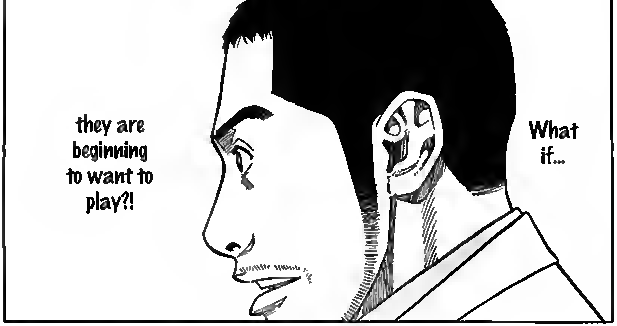
LOOKING AT NARITA AND THE OTHERS TRAINING...
THEY STILL SEEM TO HAVE FUN.
Mu
HE'S COMING?!
HE'S HERE.
HE'S ANNOYING

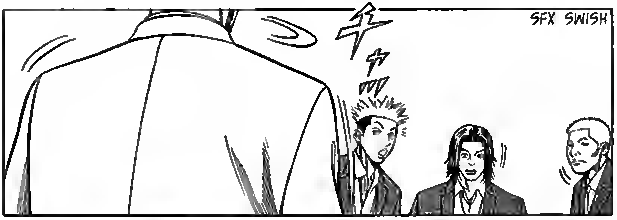
SFX RUSTLE RUSTLE

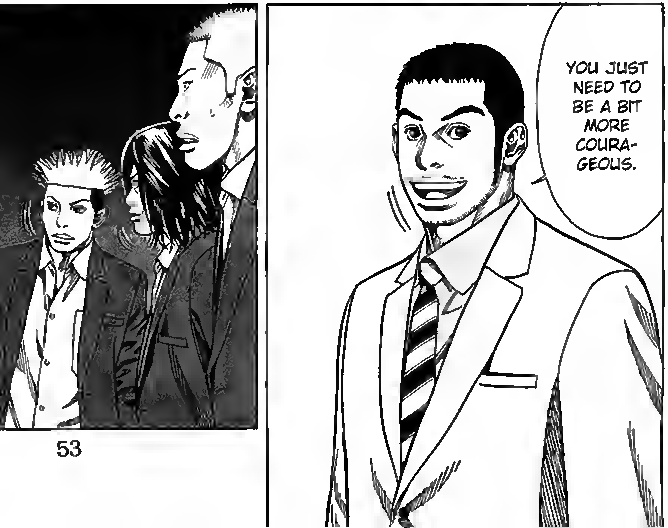
IF YOU CHANGE YOUR MIND, DON'T HESITATE TO COME.
WE ARE WAITING FOR YOU.

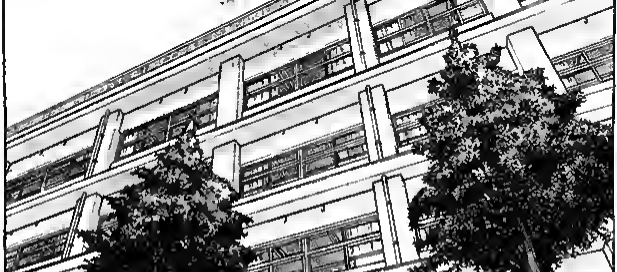
Usually they...
Strange...

YOU'RE BOTHERING US.
I TOLD YOU WE DON'T WANT TO.


What if...
they are beginning to want to play?!


SFX SWISH


YOU JUST NEED TO BE A BIT MORE COURA-GEOUS.

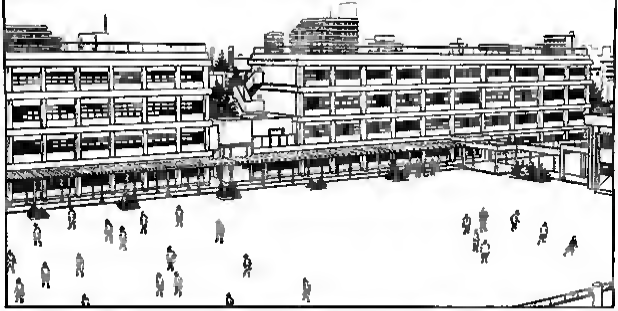


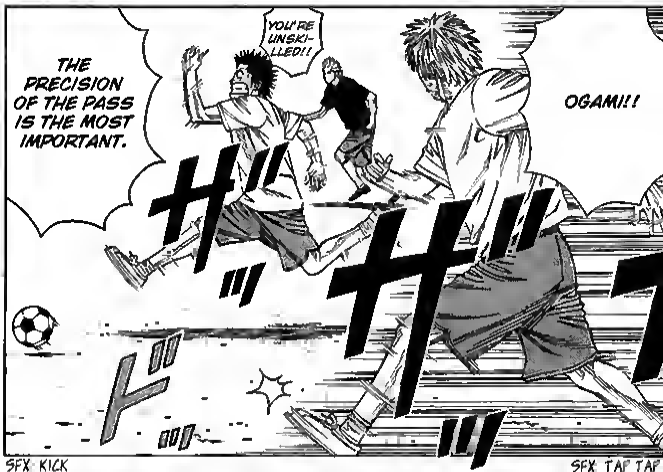
I THINK I WANT TO TRY IT AGAIN.
GUYS!

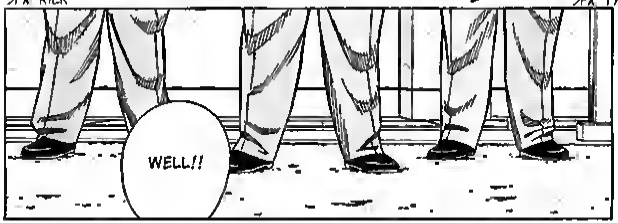
AND KUROKI IS THE ONLY TEACHER WHO COMES TO TALK WITH US EVERY DAY. (EVEN THOUGH HE ISN'T EVEN A TEACHER)
SFX TAP

I'M FED UP BEING WITH SOMEONE LIKE UEKUSA

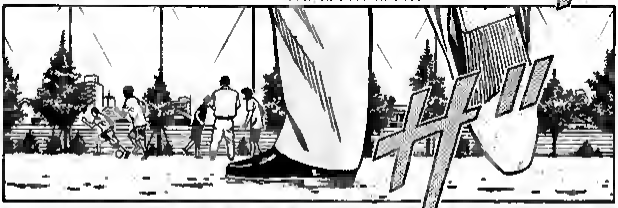
IF WAKI-SAKA AND NINOMYIA JOIN...
I WILL, TOO.
Mizuuchi!!
I WANT TO PLAY TOO!
SO WHY WERE YOU LOOKING AT THEIR PRACTICE?
I DIDN'T SAY I WOULD!
That's...

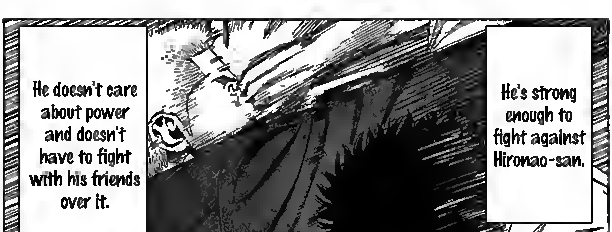



THE PRECISION OF THE PASS IS THE MOST IMPORTANT.
YOU'RE UNSKILLED!!
OGAMI!!
SFX KICK
SFX TAP TAP


WELL!!

SFX: RUSTLE RUSTLE

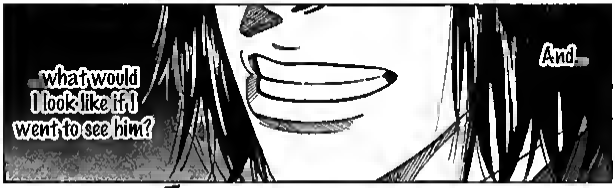


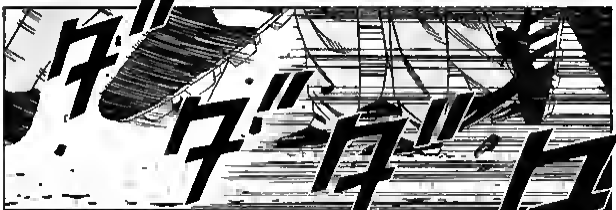

He doesn't care about power and doesn't have to fight with his friends over it.
He's strong enough to fight against Hiromao-san.

Trainings make him stronger every day.

But does playing soccer .. make you as mature as I imagined it?

That's what I'm envious of.
He's more mature than me



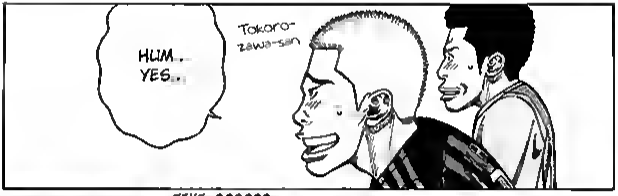


SFX: TAP TAP TAP TAP

I'M BUNTA HIRONO!!!!
bwin
I'M NOBUO YAMAMORI!!!

SFX SILENCE

What?
YOU WANT TO JOIN?
GUYS...?


HUM.. YES..
Takaro-zawa-san

TEXT 000000

We thought it would be cool
What's with that look?

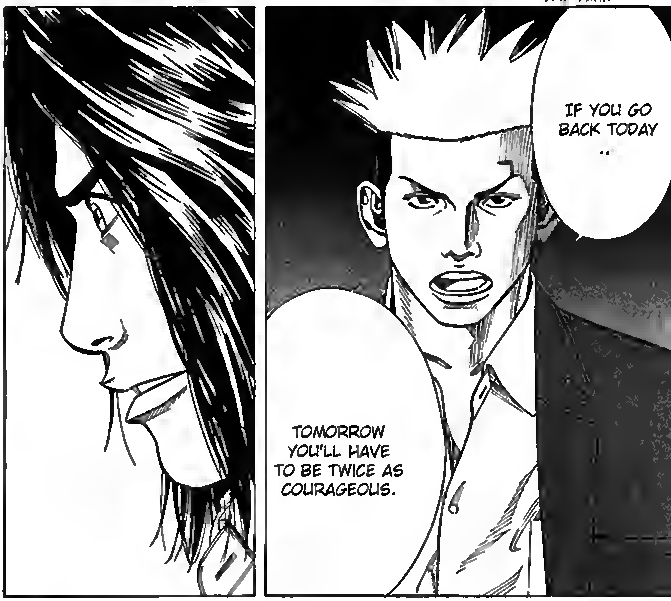
おおお

WAKI-SAKA!

THEY ARE RUINING THE MOOD
LET'S COME BACK AND SEE THEM TO-MORROW
SFX TAP

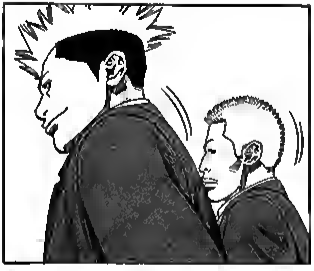
SFX SWISH

YOU JUST HAVE TO HAVE AN OUNCE OF COURAGE.
SFX TURN


IF YOU GO BACK TODAY ..
TOMORROW YOU'LL HAVE TO BE TWICE AS COURAGEOUS.

YOU FINALLY CAME!
EEEH!!!
NICE TO MEET YOU

YEEEEES!!!
SFX: STARTLE
GUYS, GO CHANGE.
OK.
FIVE IN A ROW!
NOW WE ARE TEN!
YES, THAT'S RIGHT.
ONLY ONE MORE PLAYER TO FIND SO WE CAN PLAY A GAME!

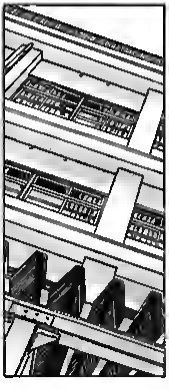


WAKISAKA, NIMOMYIA AND MIZUUCHI!!
THANKS FOR COMING!

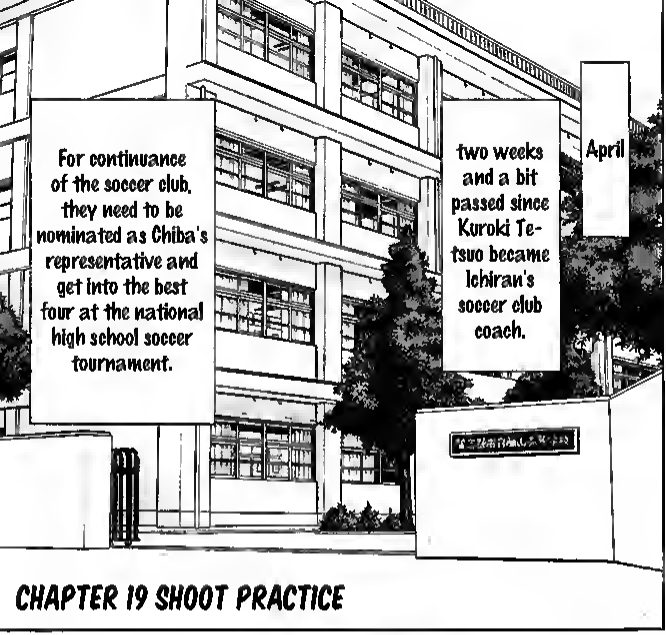
It's easier to fight against ten guys than to come here!
Grr, it's not just a bit of courage that you need!

WE STILL NEED ANOTHER PLAYER.

HUH?
NOW WE NEED TO FIND A TEAM TO TRAIN AGAINST.

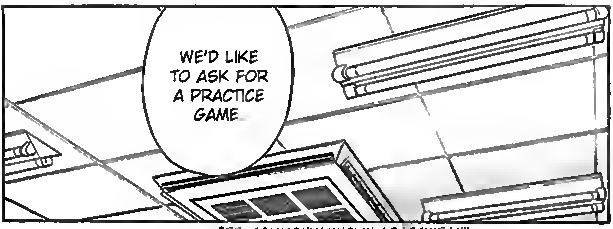


For the soccer I'll make them play ten is enough
THERE'S NOTHING TEN GUYS CAN'T DO
BUNTA!
What's more...
... I can't wait to see them in a real match.
NOBUO!
NOBUO!
What's with this? What a strange way to motivate themselves...
BUNTA!
BUNTA!

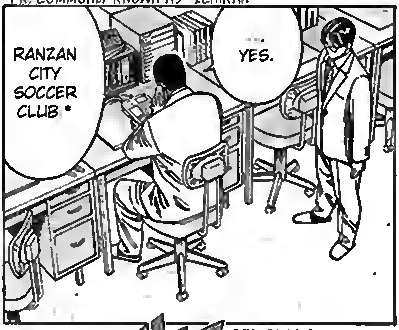

April
two weeks and a bit passed since Kuroki Tetsuo became Ichiran's soccer club coach.
For continuance of the soccer club, they need to be nominated as Chiba's representative and get into the best four at the national high school soccer tournament.

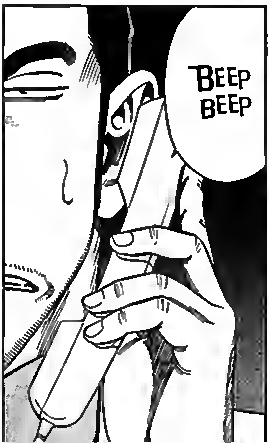
CHAPTER 19 SHOOT PRACTICE

The team's training needs to be speed up.
The championships starts in July, and the first preliminaries are in about three months.



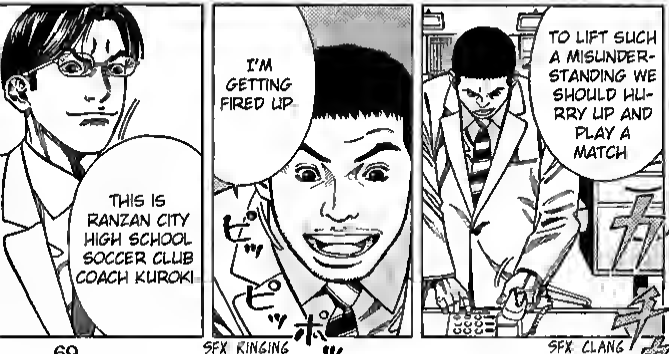
*FR, COMMONLY KNOWN AS "ICHIRAN"



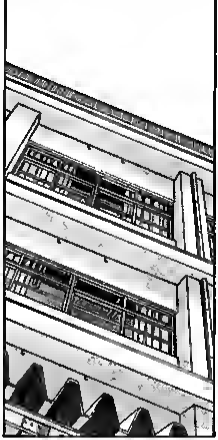


I ASKED 20 NEARBY SCHOOLS OUTSIDE CHIBA PREFECTURE, BUT THEY ALL REFUSE TO BE OUR OPPONENT
I DIDN'T THINK OUR SOCCER CLUB'S BAD REPUTATION IS KNOWN THAT FAR AWAY.

Hmm
OUR TEAM IS THOUGHT OFF AS A FIGHTING TEAM, RATHER THAN ONE PLAYING SOCCER.
I THINK THERE'S BARELY ANY SCHOOL THAT WILL TAKE US ON.


THIS IS RANZAN CITY HIGH SCHOOL SOCCER CLUB COACH KUROKI
I'M GETTING FIRED UP
TO LIFT SUCH A MISUNDERSTANDING WE SHOULD HURRY UP AND PLAY A MATCH
SFX RINGING
SFX CLANG

I'M SEARCHING FOR A PRACTICE GAME OPPONENT NOW.
WE STILL HAVE ONLY 10 PEOPLE, BUT



YAY!!!

Game?!

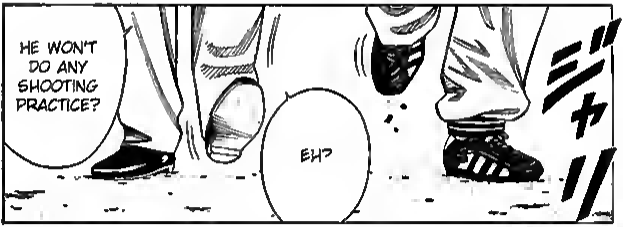
IT'S STILL NOT DECIDED.
IT'S A GAME, GAME!!
WHO KNOWS
CAN WE DO IT? WITH 10 PLAYERS ...
WE'LL PRACTICE SHOOTING IN PREPARATIONS FOR THE GAME
SO TODAY
SFX: IN GROUP
We have other more important things we should practice now
Why is it shooting practice now?
#40
SFX: MOVE
GOOD!!
LET'S DO IT, LET'S DO IT!!

WON'T YOU TRY FOR NOW TO PLAY AS A GOAL-KEEPER?
I UNDER-STAND.

TOKORO-ZAWA,
SFX. CRUNCH

OK.
SFX. WALKS AWAY

DEFEND ANY WAY YOU CAN,
BUT IF YOU'LL JUST STAND THERE THEN IT WON'T BE ANY SHOOTING PRACTICE



SFX: CRUNCH 3X

PHYSIQUE-WISE, TOKOROZAWA, BEING THE TALLEST OF THEM ALL, IS THE BEST SUITED FOR THE POSITION BUT
THERE ARE OTHER QUALIFICATIONS THAT ARE NEEDED.
ジャリ

WE NEED TO HURRY AND DECIDE A GOALKEEPER.
THE GOALKEEPER WILL HAVE A DIFFERENT PRACTICE SCHEDULE AND I WON'T MOVE HIM TO DIFFERENT POSITIONS.
ジャリ

SFX: MOVE ON
Shooting practice is...
YES!!
FIRST, 2ND YEARS!! MOMOSE!!
SFX: RUNNING
running in to and facing the area in front of the goal
SFX: KICK
and in the vicinity of the penalty line, kick the ball

and strike it at the goal without the ball being caught.
SFX: KICK

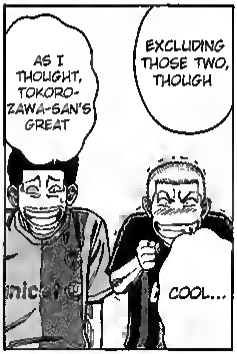
SFX: SCRAPE
SFX: JUMP
WELL DONE.
...

After that, Tokoro-zawa...
PHEW...
A... AMA-ZING.
HE STOPPED IT WITH A SIDE JUMP.
stopped the shoots from Ninomiya, Wakisaka and Mizuuchi.
Shouju Sense

SE SENSEI!!
GOOD REFLEXES AND ACCURATE CATCHING, AREN'T THOSE GOOD QUALIFICATIONS FOR A GOAL-KEEPER?

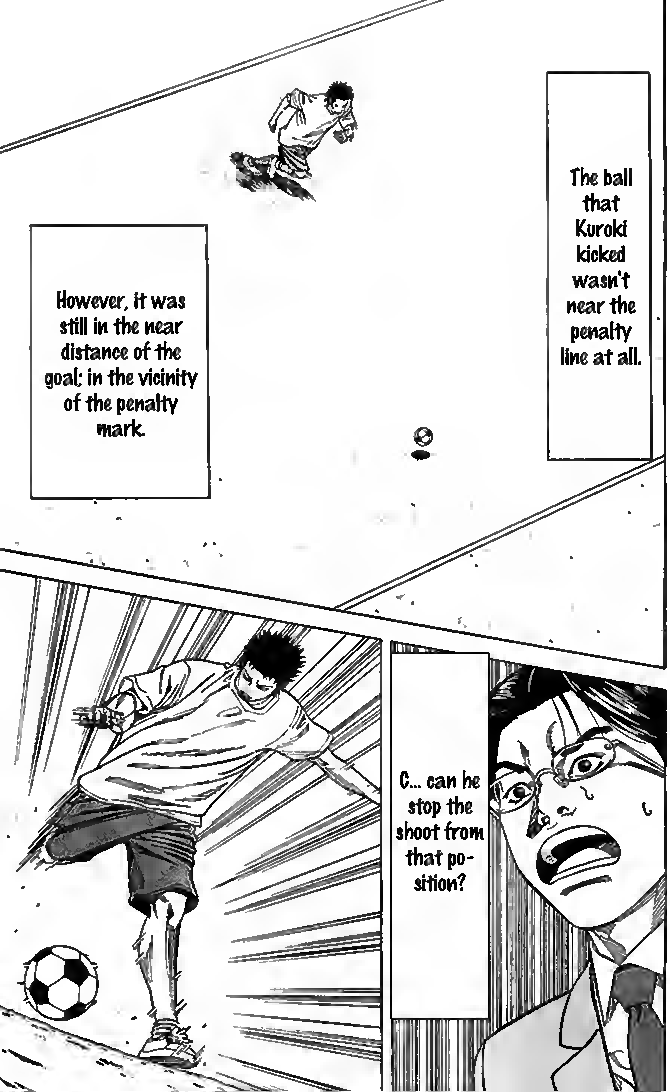
HUH?

NO ONE LOOKS SURPRISED, RIGHT?


AS I THOUGHT, TOKORO-ZAWA-SAN'S GREAT
EXCLUDING THOSE TWO, THOUGH
COOL...

PROBABLY THE MAJORITY OF OUR MEMBERS CAN DO IT TO SOME DEGREE.
THIS PLACE'S PHYSICAL ABILITY IS EXCEPTIONALLY HIGH COMPARING TO OTHER SCHOOLS,
コロコロ
BECAUSE THESE GUYS ARE PUNCHING AND KICKING EVERY DAY.
SFX ROLLING
Th... then
what qualities does the goalkeeper need?
SFX RUNNING
OOH!!!
I'LL DECIDE IT WITH A BANG, WITH A BANG!!
NEXT!! FIRST YEARS!!
NARITA!!

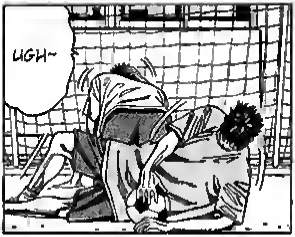
DARYAAAA !!!
SFX RUNNING
Tokoro-zawa...
SFX KICK
how will you stop this ball ?
It's near the goal!!


The ball that Kuroki kicked wasn't near the penalty line at all.
However, it was still in the near distance of the goal; in the vicinity of the penalty mark.
C... can he stop the shoot from that po-sition?

SFX SMACK

That's decided with this!! Tokorozawa!!

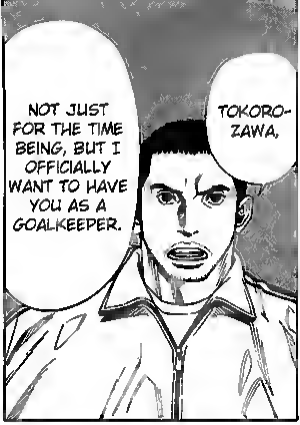
IF YOU STOP IT BEFORE I KICK IT, THEN IT WON'T BE A SHOOTING PRACTICE!!
BASTARD HISASHI !!!


UGH~

What.
So that's how it is?

THAT'S GOOD, TOKORO-ZAWA

FOR THE TIME BEING, AS A GOALKEEPER IT'S MY DUTY TO PROTECT THE GOAL.
ARE YOU AN IDIOT? THIS IS A SHOOTING PRACTICE!!


TOKORO-ZAWA,
NOT JUST FOR THE TIME BEING, BUT I OFFICIALLY WANT TO HAVE YOU AS A GOALKEEPER.

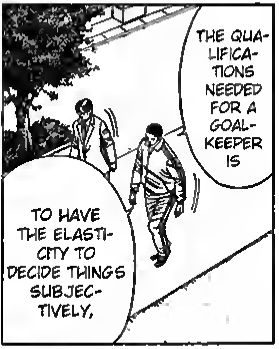
Good!!

Hisashi will?
Reader's goalkeeper?

FINE BY ME

I DIDN'T SAY ANYTHING LIKE THAT TO TOKOROZAWA.
CAN'T BE STOPPED BEFORE KICKING A SHOOT.

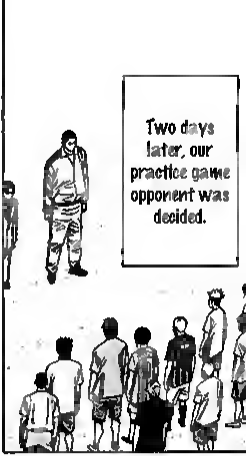
THE SOLE JUDGEMENT TO IMMEDIATELY DECIDE WHAT TO DO IN ORDER NOT TO GET A SHOOT FROM THAT POSITION.
RATHER THAN STOPPING THE SHOOT FROM HIS INITIAL PLACE.


TO HAVE THE ELASTICITY TO DECIDE THINGS SUBJECTIVELY,
THE QUALIFICATIONS NEEDED FOR A GOALKEEPER IS

A TREASURE CHEST FULL OF TALENTED MEN
THIS TEAM MIGHT BE UNEXPECTEDLY..

I WON'T SAY MUCH ABOUT NEEDING TO HAVE GUTS TO JUMP RIGHT IN FRONT OF THE BALL
..OF COURSE

GUNMA'S NORTH MAEBASHI HIGH SCHOOL.
THE OPPONENT IS MAEKITA.


Two days later, our practice game opponent was decided.

We'll do it!!

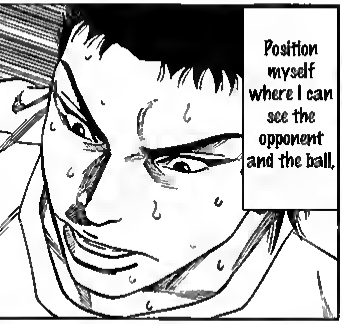
Mae... kita?

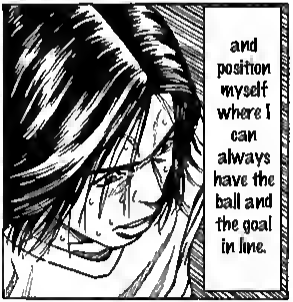
Even I know them Aren't they a famous school?
For real?

CHAPTER 20 TARGET

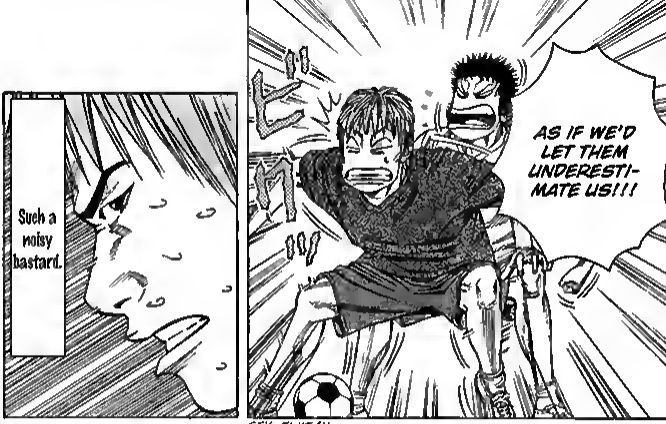
WHEN YOU HAVE THE BALL AND THEN YOU PASS IT FORWARD TO THE ATTACKER!!
DEFENSE BASICS ARE...
SFX TAP ZX
WHEN YOU PASS
SFX RUNNING
KEEPING MOVING FORWARD AS YOU RECEIVE THE BALL!!

第20話 目標
CHAPTER 20 TARGET





Shoujo Sense


Such a noisy bastard.
AS IF WE'D LET THEM UNDERESTIMATE US!!!

SFX: TWITCH

THAT MOMENT IS YOUR CHANCE.
AMONG YOUR OPPONENTS THERE MIGHT BE THOSE WHO'LL TAKE YOU LIGHTLY AND THEY WILL BE OVERLY PUSHY AND TRY TO GO IN FRONT OF YOU.

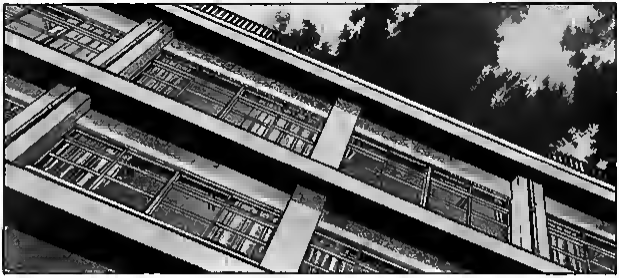
To face the front, they need to turn. While they're doing it, the situation will change and that's when ball will be the most defenseless.

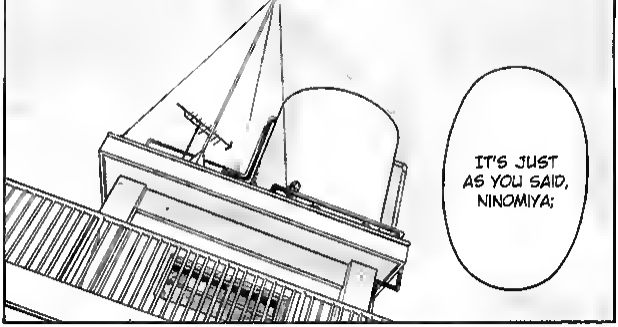
SFX: TAP

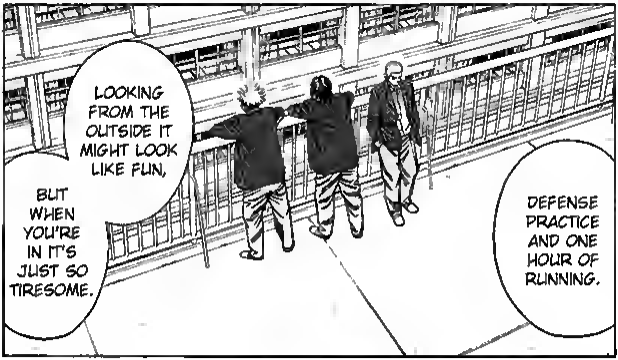
HUH?
BELITTLE ME, DON'T YOU?

YOU...

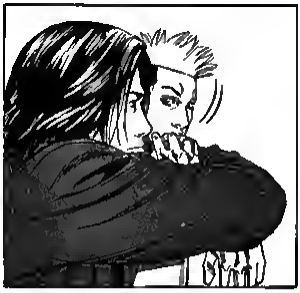
We're gonna practice only this the entire time?




IT'S JUST AS YOU SAID, NINOMIYA;

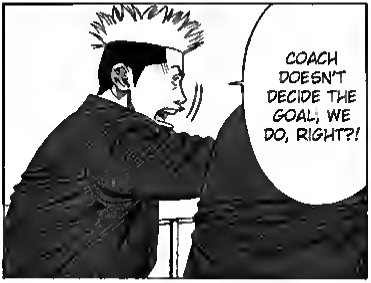

LOOKING FROM THE OUTSIDE IT MIGHT LOOK LIKE FUN,
BUT WHEN YOU'RE IN IT'S JUST SO TIRESOME.
DEFENSE PRACTICE AND ONE HOUR OF RUNNING.

IT'S BEEN JUST TWO DAYS SINCE WE JOINED
AND YOU'RE ALREADY QUITTING?

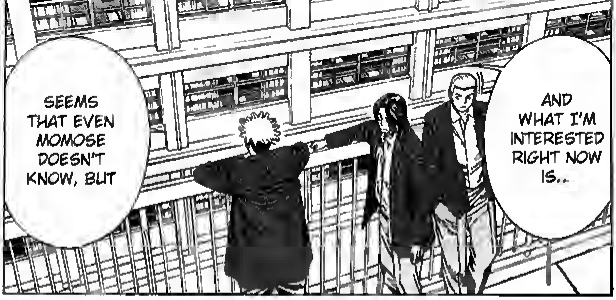


IT'S JUST THAT WITHOUT A GOAL IT'S HARD.
NO.

WHO KNOWS.
HOW HIGH IS THAT COACH AIMING?

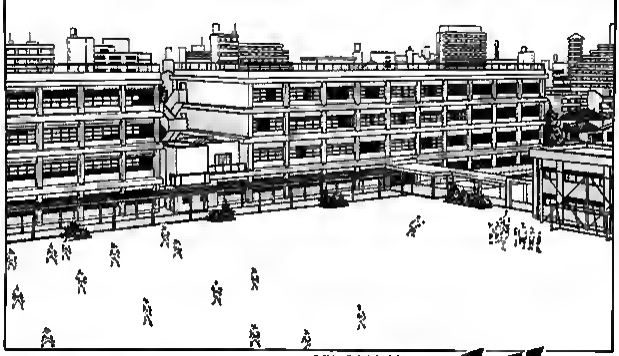

COACH DOESN'T DECIDE THE GOAL, WE DO, RIGHT?!

WHAT'S WITH THE 'WHO KNOWS'?
ISN'T THAT WAY OF TALKING SOUND AS IF YOU HAVE NO INTEREST IN THIS AT ALL?

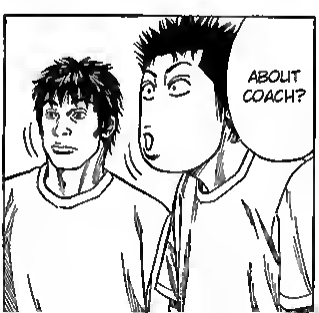

SEEMS THAT EVEN MOMOSE DOESN'T KNOW, BUT
AND WHAT I'M INTERESTED RIGHT NOW IS..

WHO IS THAT COACH?

COACH...?
?



SFX RUNNING
NINOMIYA!!


ABOUT COACH?

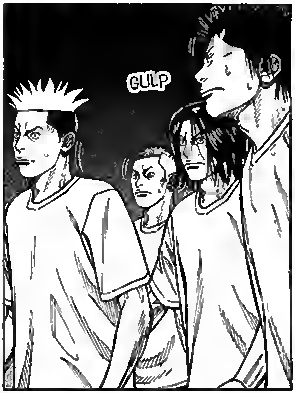
SFX RUNNING
I RE-SEARCHED ABOUT COACH

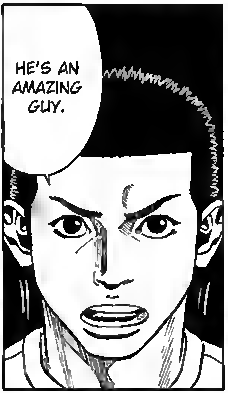
DO ANY OF YOU KNOW COACH'S PERSONAL HISTORY?

IF YOU THINK ABOUT IT NORMALLY, A TEAM LIKE OURS WITHOUT ANY RESULTS WOULDN'T BE ABLE TO ARRANGE A MATCH WITH THEM.
OUR PRACTICE MATCH OPPONENT - MAEBASHI NORTH HIGH - IS FAMOUS FOR ITS SOCCER, RIGHT?
DIDN'T YOU THINK IT WAS STRANGE?

HOW COULD THAT COACH ARRANGE A MATCH LIKE THAT?
WHO IS HE?
that's right
THEY'RE NOT AN OPPONENT WE COULD PROPOSE A MATCH TO.

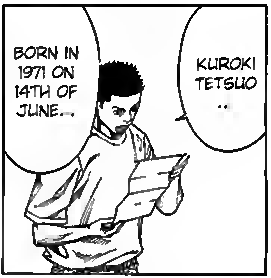
WHEN I LOOKED UP COACH'S NAME IT HAD NEAR TEN THOUSAND HITS
I RESEARCHED HIM ON THE INTERNET USING THE COMPUTER AT THE LIBRARY


GULP


HE'S AN AMAZING GUY.

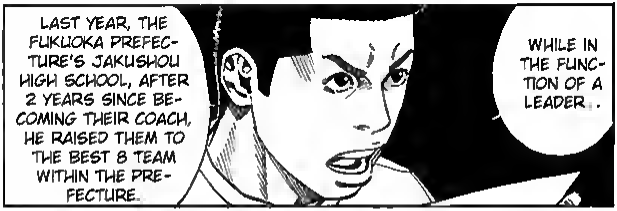
SFX FLAP

JUNE 14TH?!
BORN... YEAR 71...?


BORN IN 1971 ON 14TH OF JUNE...
KUROKI TETSUO ..

WHAT'S THE MATTER?
W.. WHAT?
HE HAS THE SAME DATE OF BIRTH AS MAEDA FROM HIROSHIMA CUP.
SFX FIGHTING
ドカッ
ドゴッ
DON'T INTERRUPT THE STIFFNESS OF THE STORY WITH SUCH IRRELEVANT INFO!!
I'LL KILL YOU!!
BASTARD... ARE YOU MESSING WITH US?!

Japan's...
representative candidate...?!
AT THAT TIME, HE WAS FREQUENTLY CALLED JAPAN'S REPRESENTATIVE CANDIDATE.
HE PLAYED CENTER BACK IN THE SOCCER CLUB IN TSUKUMI UNIVERSITY.
EVEN THOUGH HE HAD TWO OPERATIONS, THERE WAS NO IMPROVEMENT, SO HE GAVE UP ON RESUMING HIS PLAYER CAREER
HE LONGED TO ENTER THE J LEAGUE, BUT HE DAMAGED HIS RIGHT KNEE AND HIS CONDITION DETERIORATED AFTER THAT.
TSUKUMI
TSUKUMI

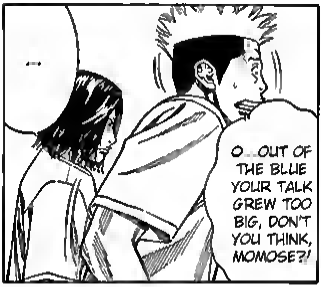

LAST YEAR, THE FUKUOKA PREFECTURE'S JAKUSHOU HIGH SCHOOL, AFTER 2 YEARS SINCE BECOMING THEIR COACH, HE RAISED THEM TO THE BEST 8 TEAM WITHIN THE PREFECTURE.
WHILE IN THE FUNCTION OF A LEADER...

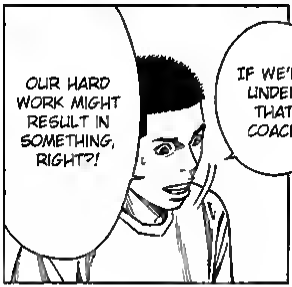
SFX FLIP

SFX GLANCE

!!
WON'T WE BECOME CHAMPIONS IN THE WINTER?

W... WITH EVERYONE

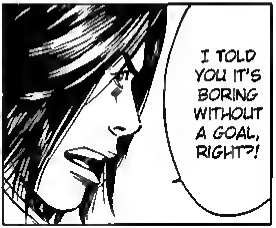

...
O...OUT OF THE BLUE YOUR TALK GREW TOO BIG, DON'T YOU THINK, MOMOSE?!

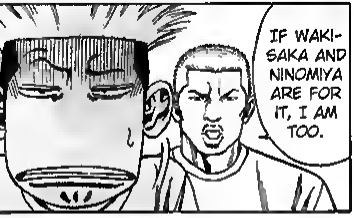

OUR HARD WORK MIGHT RESULT IN SOMETHING, RIGHT?!
IF WE'RE UNDER THAT COACH

...!!

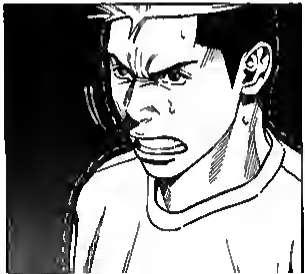
LET'S DO IT!

IT'S BETTER TO HAVE AT LEAST THAT KINDA OF GOAL.
SURELY...


I TOLD YOU IT'S BORING WITHOUT A GOAL, RIGHT?!

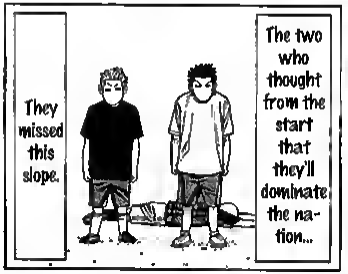

IF WAKI-SAKA AND NINOMIYA ARE FOR IT, I AM TOO.

'At least'... are you for real?
Just becoming Chiba's representative is a big deal.



IF WE ARE GOING TO DO IT THEN DON'T TALK ABOUT SOMETHING SMALL AS PARTICIPATING IN A CHAMPIONSHIP ONLY.
LET'S DOMINATE THE NATION!!

LET'S DO IT!!


They missed this slope.
The two who thought from the start that they'll dominate the nation...

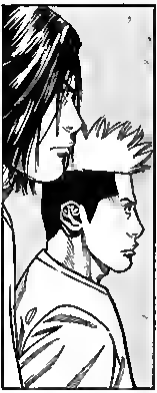
Yeah
Lets do it

As for Ogami...

Whats Yeah that?
School dominance?
SFX. MOVE

GOOD, LET'S START PRACTICE.

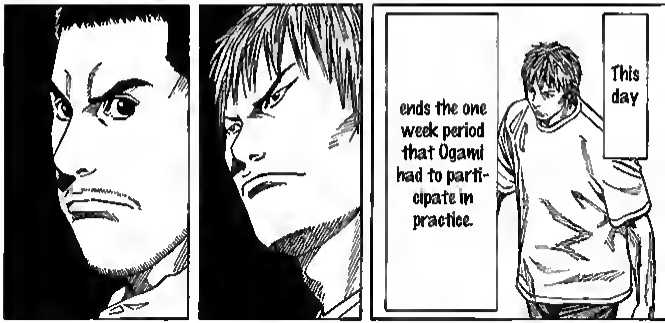
SFX: STEP

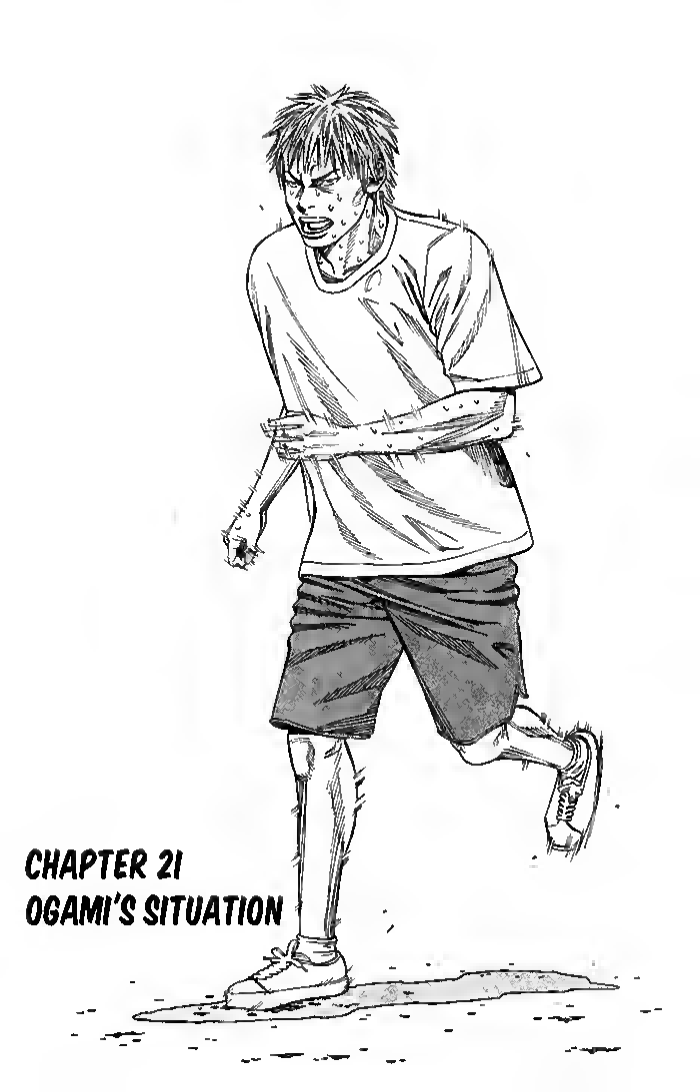


WHEN YOU'RE DONE WITH WARMING UP, IT'LL BE DEFENSE PRACTICE!!

Did something happen?
The expression in their eyes... changed!!

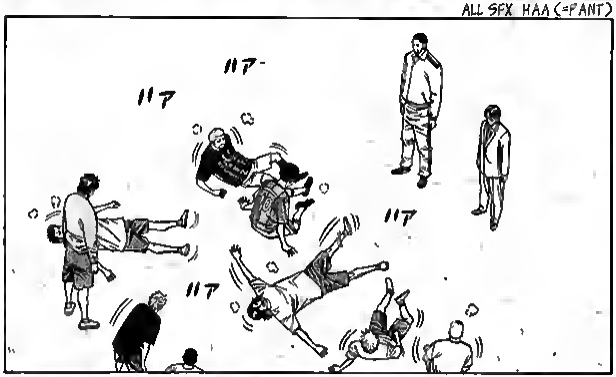
YEAH?!!
SFX: RUN
Somehow, they're intense.


This day
ends the one week period that Ogami had to participate in practice.

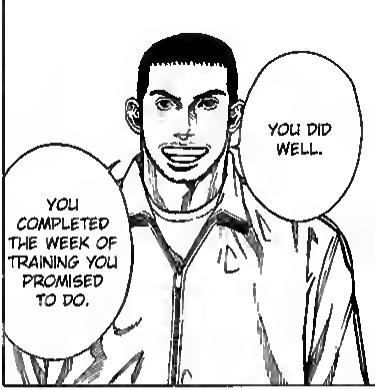


CHAPTER 21
OGAMI'S SITUATION

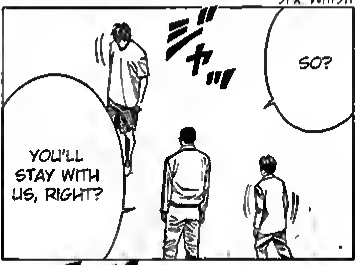
ALL SFX: HAA (=PANT)



YES, I'M THE GOALKEEPER.
.. YOU ONLY RUN HALF OF WHAT WE DO.
YOU'RE REALLY LUCKY..
SFX: HAA HAA
BUT INSTEAD, I HAVE A SPECIAL TRAINING PROGRAM.
SFX: TAP
SFX: PULL
OGAMI?
AND EVEN WITH LONG SLEEVES, MY ARMS ARE BLOODY..



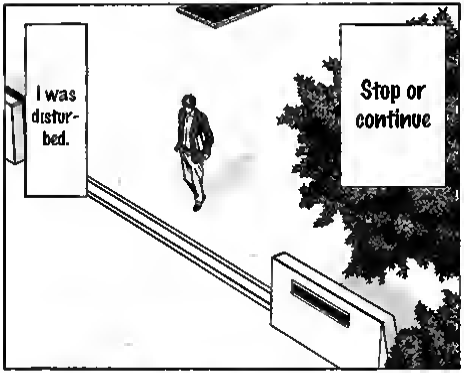
SFX: WHISH

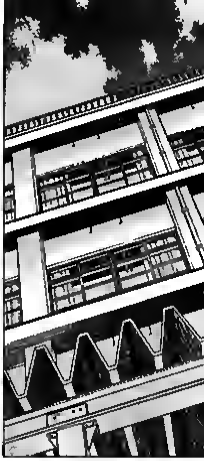


SFX: TAP 4X

I WILL NEVER COME TO GET YOU,
BUT YOU'RE WELCOME ANYTIME.
DON'T WORRY,
WE CAN PLAY WITH ONLY NINE PEOPLE.
HEY!
IF OGAMI STOPS PLAYING, THE MATCH MIGHT NOT HAPPEN!
IF NEEDED, I CAN BRING HIM BACK BY FORCE.
DUMBASS!! DON'T EVER DO THAT. GET IT?

Shoujo Sense

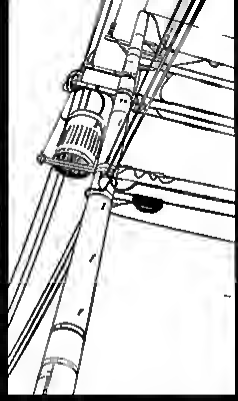

I was disturbed.
Stop or continue



was that this training changed the mood between my mother and I.

It didn't feel like I had fun,
but what disturbed me the most

When Teruhisa was in last year of grade school...



... his parents divorced, and he lived alone with his mother.
TERUHISA OGAMI
12 YEARS OLD

SFX: KACHAN KACHAN

His mother had a little pub in the neighborhood

SFX: SLAP
Every month, bad guys would come to get what little money she made.
SFX: CLANK
I WILL BURN DOWN YOUR SHOP!
WHAT? YOU DARE TO SAY THAT YOU HAVE NO CASH?
SFX: KICK
ARE YOU KIDDIN' ME?
OUCH!!

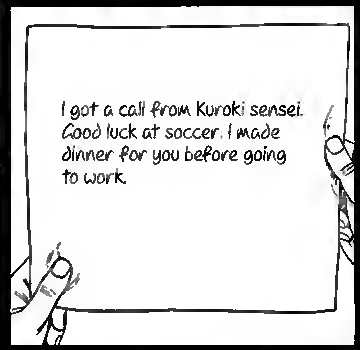
He wanted to protect his mother.
GET OUT!
SFX: SLOP
TEXT: BI... BIG BROTHER
IS THAT KID STUPID??
SFX: SLAP
THIS IS ALL I HAVE!
TAKE IT!
SFX: SLAP
DON'T BUTT IN ADULTS' BUSINESS!
FUCKING BRAT!
To protect his mother, he decided to get stronger so he could deal with those guys.
MY LITTLE TERU, ARE YOU ALL RIGHT ?
DID THEY HURT YOU?

It wasn't the best method, but he couldn't afford to learn judo or karate.
To reach his objective, he fought those stronger than him.
YOU'RE HERE TERU?
WHAT THE...
However..
SFX: CLANG
WE'LL COME LATER...
DON'T EVEN THINK ABOUT IT.
[illegible] he was in his 2nd year of middle school
TERUHISA 14 YEARS OLD

She abandoned her son.
his mother left with one of her customers.
YOUR LITTLE TERUHISA IS STRONG.
He had to prove to himself that he was the strongest.
BUT WHY...?
Teru, forgive me.
JUST WHEN I COULD FINALLY PROTECT HER.
SO WHY???
Without any landmark, he kept on fighting daily.

SFX: CRYING
Six months later, she came back home after being ditched by her boyfriend.
YOUR MOM IS WRETCHED
おぉ～～お
おぉお
MY LITTLE TERU...
His grandparents took care of Teruhisa's living expenses, so he didn't have anything to do with his mother.
She then resumed her work in the bar.
SFX: CRYING
おぉ～～お
おぉおお
Their relationship seemed definitely broken.
MY LITTLE TERU...

IS SHE KIDDING ME?


I got a call from Kuroki sensei. Good luck at soccer. I made dinner for you before going to work.

From the 1st day he started training, his mother cooked him dinner.

He ignored her dishes for two days, but the third....
It was as if she told him you see, I'm still doing what a mother should. It upseted him a lot.
I told her!
Did she use the knife while she was still drunk..?

He had prepared a line like "your food is disgusting!"
chomp
He thought of taking only one bite and flip the table in anger.
munch
...
munch
Her tamagoyaki always had sheet of scented seaweed.

SFX: MUNCH MUNCH
The taste of his mother's cooking he knew since his childhood,

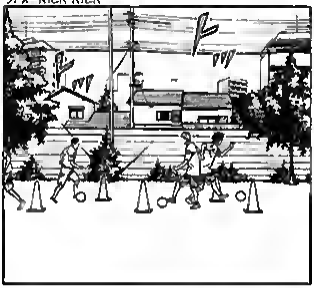
He still didn't talk to her, but he grown used to eat her meals.
her miso soup with vegetables her rice.

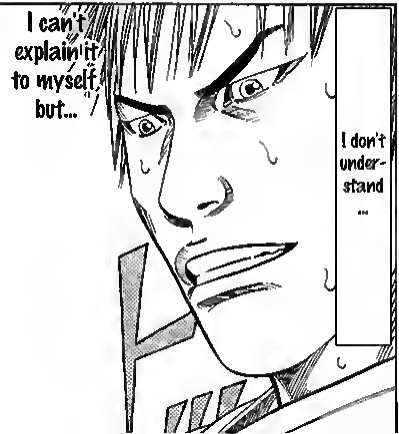
SFX TREMBLING
ぶる ぶる
EVEN THOUGH WE ARE IN MAY.
BRR.. IT'S COLD.
SFX CHIRP CHIRP
チュン チュン
STOP
自転車も歩く
一方通行
ON TRAFFIC SIGN PROHIBITED WAY, EXCEPT FOR BICYCLES
!!
島荘
THE 2ND STREET, 7TH HOUSE.., IT SHOULD BE NEAR HERE.
SFX TAP TAP
カ カ
!!

WHO DECIDED SUCH A THING?
THE COACH SAID HE WON'T COME TO GET YOU,
SO I DECIDED TO SEE YOU EVERY DAY INSTEAD.
NOT FOR ME.
YOU ARE NOT WEARING A JACKET?
IT'S REALLY COLD TODAY.

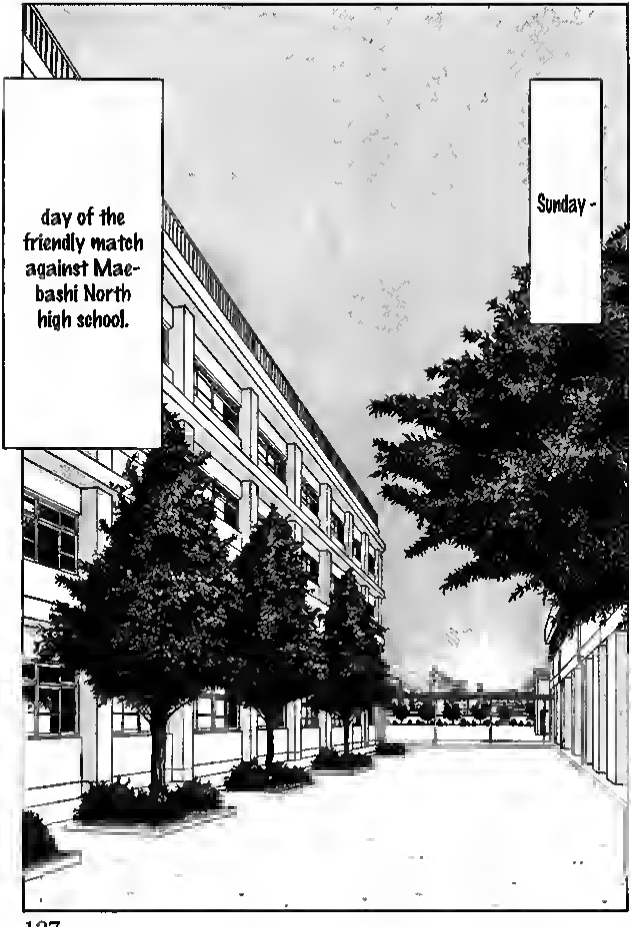
SFX KICK

SFX KICK KICK





I feel like if I stop playing soccer...
... I won't be able to eat my old hag's meals.


Sunday -
day of the friendly match against Maebashi North high school.

CHAPTER 22 KICK-OFF

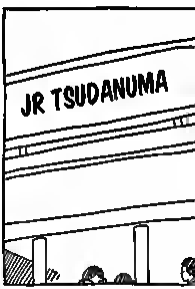
Getting there wasn't easy.

We departed from Narashino in Chiba prefecture to go to Maebashi in Gunma prefecture.

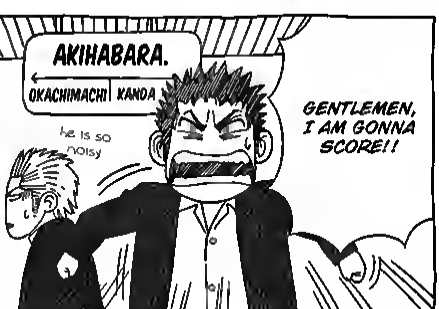
..to take the Soubu line heading to Akihabara.

IN A SINGLE LINE

The gathering was at 7:30 at the Tsudanuma's station...



We didn't even have time to take a short rest at the maid cafe in Akihabara and we continued with the Yamanote line to go to Ueno.



..they replied this.
WE DON'T HAVE THE MONEY FOR IT.
I believed this..
新幹線の
WE ARE TAKING THE SHINKANSEN!!
UENO STATION
SFX GATAN GOTON
We took the Takasaki line to go to Gunma prefecture.
ガタンゴトン
...we were finally at Maebashi North high school
When we arrived at Maebashi, we took a bus and then 20 minutes later...
群馬県立前橋北高等学
We changed at the Takasaki station then took the Ryoumo line.
On the Saitama train we drove away some four nasty guys with our glares.

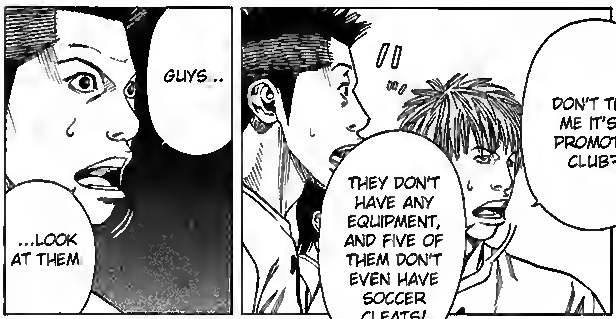
SIGN PREFECTURE OF GUNMA
MAEBASHI NORTH HIGH SCHOOL

Maebashi North high school's soccer field
It took us 3 hours and 40 minutes to get here.
FINALLY, OUR FIRST MATCH!
YOU'RE JOKING, IT'S JUST A LITTLE WALK!
SHIT, IT'S TOO FAR!

WE'LL MAKE IT
IT'S OUR FIRST STEP TO THE NATIONALS.
YEAH!!!!

NUMBER 1, TOKORO-ZAWA...
HERE, YOUR JERSEYS.

NO.
YOU KNOW THEM?
RANZAN HIGH SCHOOL FROM CHIBA?
10 MAEKITA
11 MAEKITA


GUYS..
...LOOK AT THEM.
DON'T TELL ME IT'S A PROMOTED CLUB?!
THEY DON'T HAVE ANY EQUIPMENT, AND FIVE OF THEM DON'T EVEN HAVE SOCCER CLEATS!

THERE ARE ONLY 10 OF THEM!

!!

SFX- SHINING
HISASHI!
WHERE DID YOU GET THOSE???

AH...
SFX TADAN

AND I GOT GLOVES TOO,
SO I CAN DIVE WITHOUT ANY HE-SITATION!

I BOUGHT THEM YES-TERDAY.
WHAT?

...TOLD US THEY MIGHT BE VERY STRONG.
OUR COACH...

He really wants us to go all out against such a team?
KITA
KITA
KITA

HO, YOU WANNA BE LIKE A STAR, HUH??
I DON'T GET WHAT YOU ARE TELLING ME.

KUROKI, IT'S BEEN A WHILE!
YOSHIKAZU NAGATA, MAEBASHI NORTH HIGH SOCCER CLUB COACH

PLEASE EXCUSE ME FOR ALL THESE YEARS WITHOUT ANY NEWS

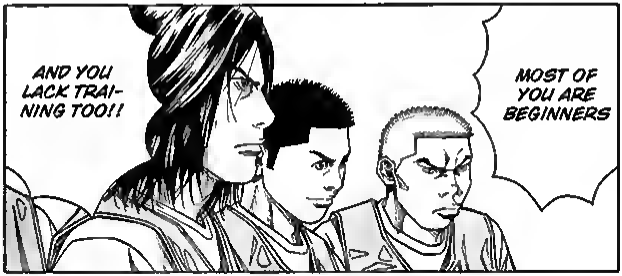
He says thankful?

THANK YOU VERY MUCH.
I'M REALLY THANKFUL TO YOU FOR ACCEPTING THIS GAME
IT'S NOTHING.

He was his senior at the university.

..he really worked hard for this team..
Hearing what he said on the phone...
SFX- GRIN
SFX TAP
It can only stir my curiosity.
A team that can motivate this famous Kuroki...
.. I look forward to it!

Shoujo Sense



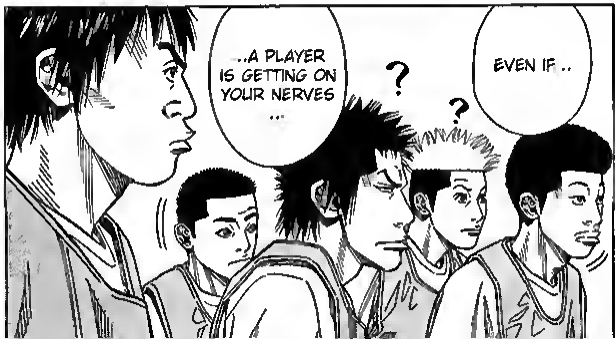
IF YOU'RE HERE, IT'S TO WIN!!
FORGET THAT YOUR OPPONENTS ARE STRONG !!
GO!!
YEAH!

WAIT A SECOND...

SFX: STOP

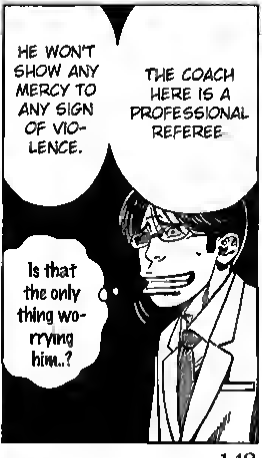
I FORGOT AN IMPORTANT THING ...

DON'T BREAK OUR SPIRIT!

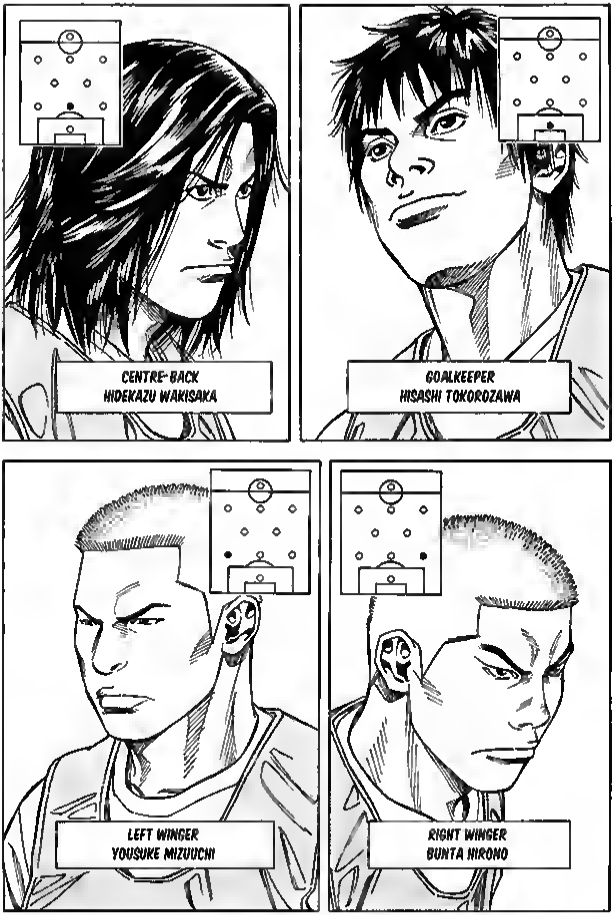

..A PLAYER IS GETTING ON YOUR NERVES ...
?
?
EVEN IF ..

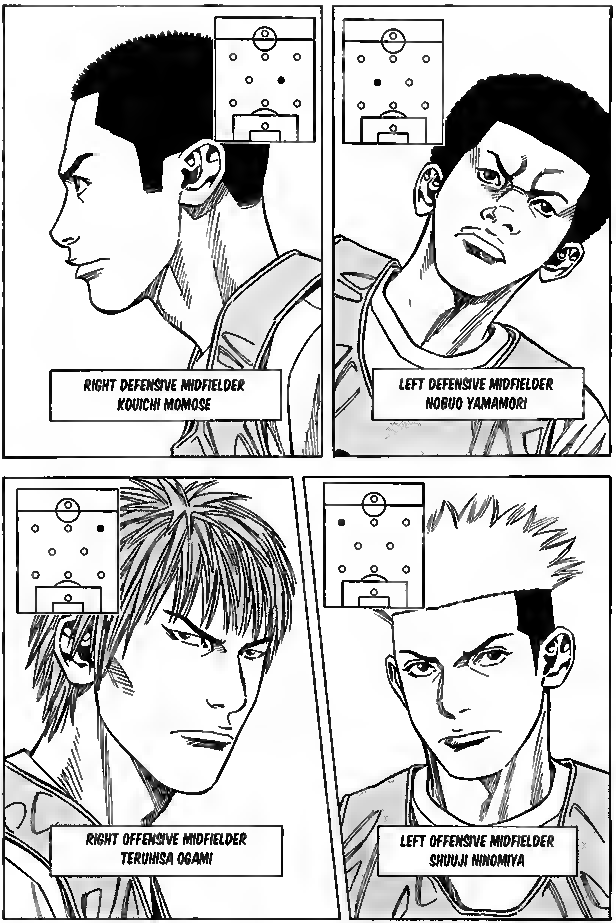
... DO ABSOLUTELY NOT HIT HIM.

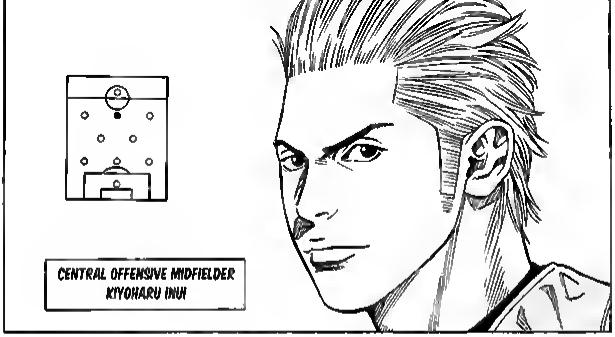
NOW, GO GUYS!
YES... he broke our spirit...

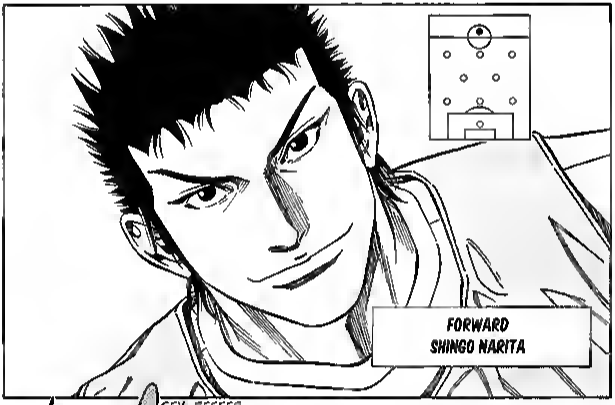

THE COACH HERE IS A PROFESSIONAL REFEREE.
HE WON'T SHOW ANY MERCY TO ANY SIGN OF VIOLENCE.
Is that the only thing worrying him..?

SFX STAGGER

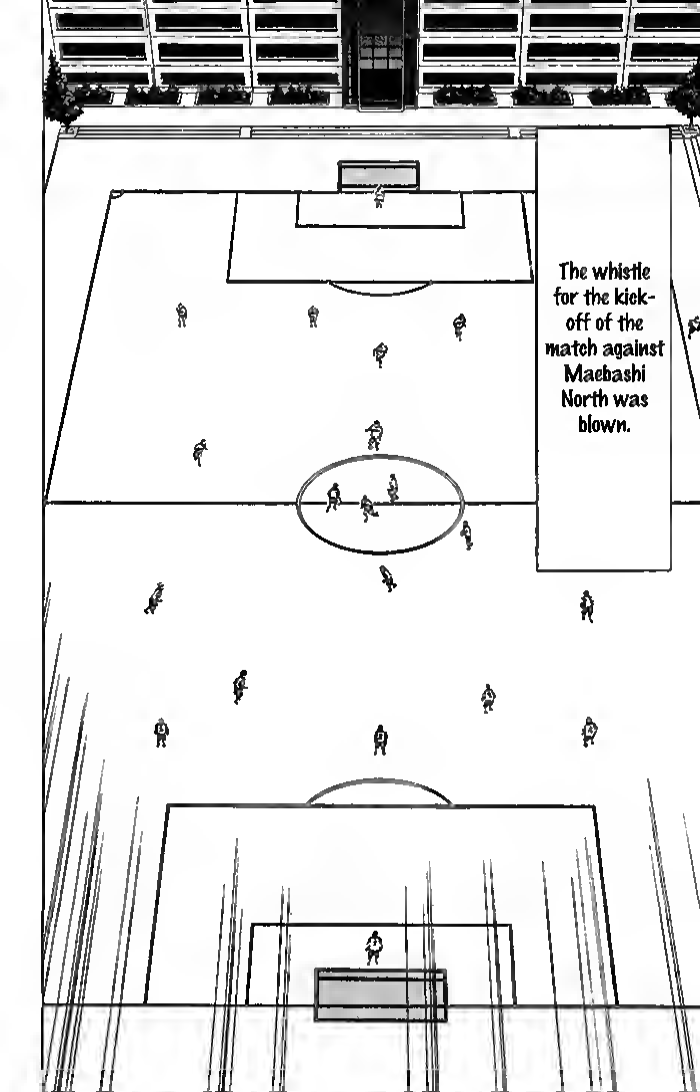

CENTRE-BACK
HIDEKAZU WAKISAKA
GOALKEEPER
HISASHI TOKOROZAWA
LEFT WINGER
YOUSUKE MIZUUCHI
RIGHT WINGER
BUNTA HIRONO


RIGHT DEFENSIVE MIDFIELDER
KOUICHI MOMOSE
LEFT DEFENSIVE MIDFIELDER
NOBUO YAMAMORI
RIGHT OFFENSIVE MIDFIELDER
TERUHISA OGAMI
LEFT OFFENSIVE MIDFIELDER
SHUUJI NINOMIYA


CENTRAL OFFENSIVE MIDFIELDER
KIYOHARU INUI

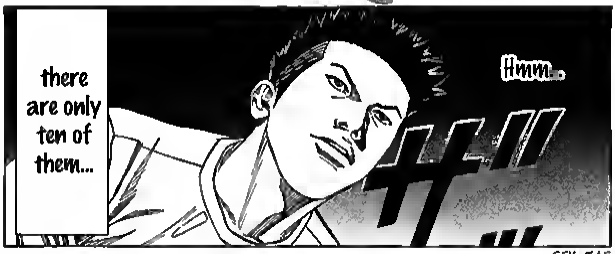

FORWARD
SHINGO NARITA

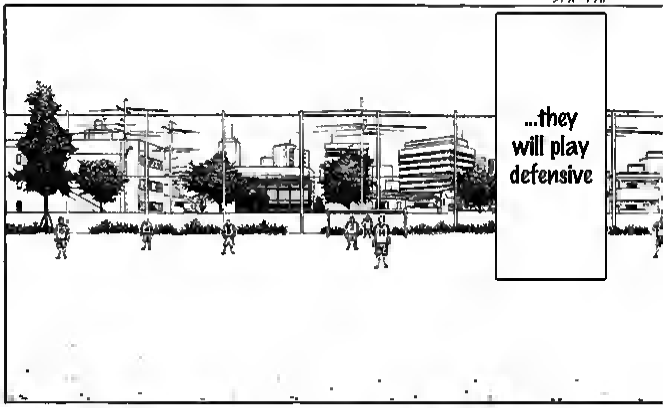
SFX FEEEEP


The whistle for the kick-off of the match against Maebashi North was blown.

CHAPTER 23 MISHMASH
第23話　寄せ集め

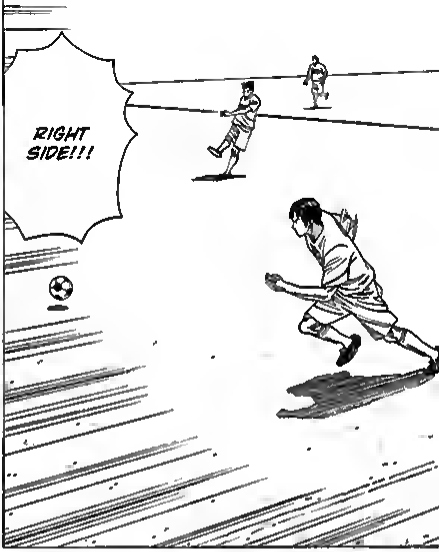
Shoujo Sense





The isolated one will be the one who receives the pass.
SFX ZOOOM
#11
*I'M PERROGATIVE WAY TO CALL SOMEONE'S OPPONENT
THEY ARE COMING!!
...that trash* can't even defend against us.
Even if I don't think that..

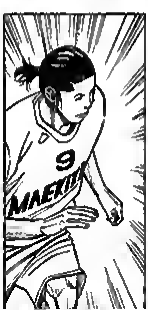
OGAMI!!!


RIGHT SIDE!!!

What do I do?
And... I?

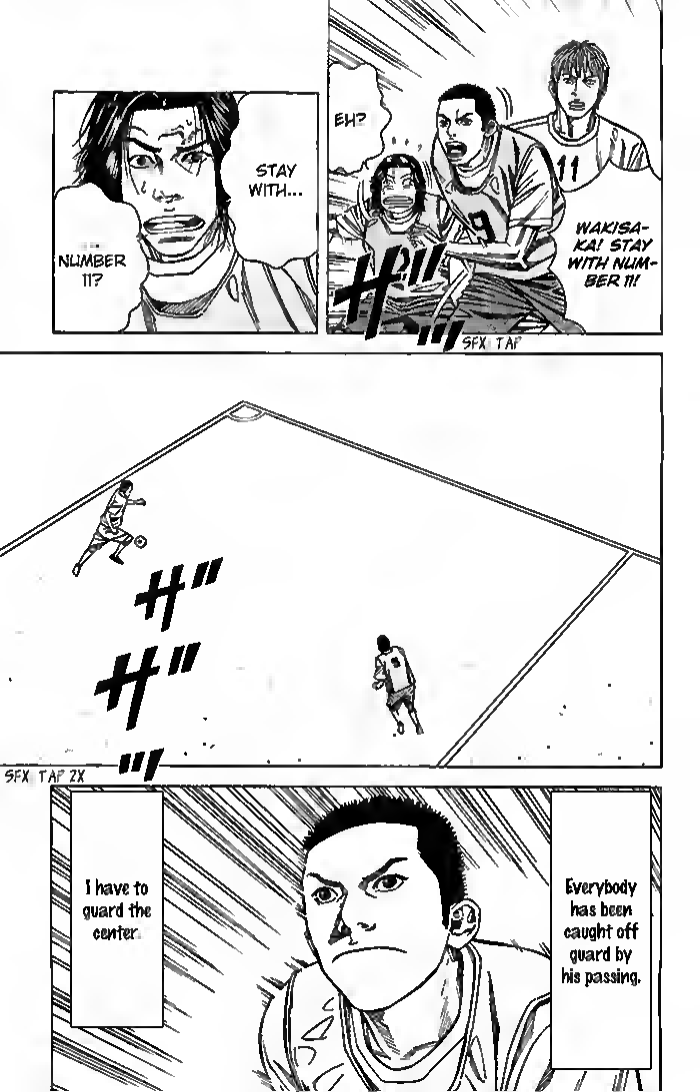
GO ON NUMBER 8!!
13

I'm gonna guard him.
Number 9!


9
MAEKIII

!!
SFX: EEK
SFX: TA
STOP THAT N° 4!
YES!
HIRONO!!
THE NUMBER 4 PASSED!

If you go straight at me...
Are you sure about that?
HE WON'T PASS!
SFX: TOINK
you won't be able to follow me.
SFX PASS TAP TAP
That's dange-rous!
He got passed!
AH..


EH?
11
WAKISAKA! STAY WITH NUMBER 11!
STAY WITH...
NUMBER 11?
SFX: TAP
SFX: TAP 2X
I have to guard the center.
Everybody has been caught off guard by his passing.

..guarding us with a slight delay.
These guys are..
12
WHAT ARE YOU DOING??
And this guy...
MIDDLE FIELD LANE
Even the one who will receive the ball is off-side..
HEY! WHEN ARE YOU GETTING THAT BALL BACK!
15
Without a doubt...
...does he not understand that he has to stick to me to guard me?
9
MAEKITA

they are a bunch of beginners.
14
10
KITA
9
IT'S CEN-TERING!
Too late...
SFX BAM

8
11
SFX JUMP
It's in vain to jump.
2
Both of our forwards are decoys,
9
OREKITA

in order to give the ball to Sonobe who is coming from the bottom of the field.
10
SFX: TAP TAP
!!
10
MAEKITA
It's for me!!

14
9
MEKITA
SFX CATCH
uhlsport

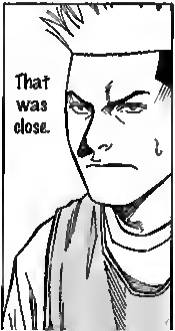
TO... TOKORO-ZAWA!!
What?
Ah...

PHEW
10
MAEKITA

Some-
how we
made it
...

WELL
DONE!

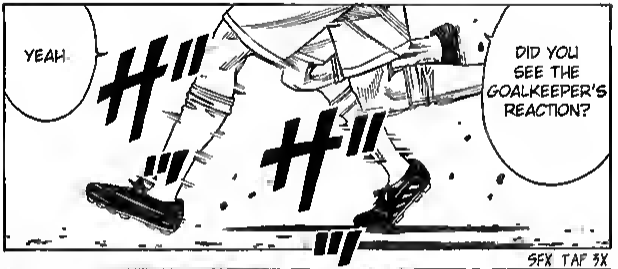
THE
GOAL-
KEEPER IS
INCREDI-
BLE.
MAEKITA
MAEKITA


That
was
close.

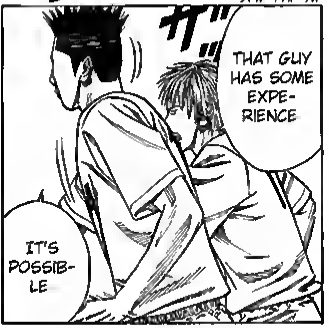
Not bad.

OK, BE READY!!!

PASS, PASS!
A PASS!
THEIR FORWARD IS OFF-SIDE.
2
THERE'S NOTHING TO BE AFRAID OF..
2
MAEKITA


YEAH
DID YOU SEE THE GOALKEEPER'S REACTION?
SFX TAP TAP

it's N°14 who caught my attention.
More than him..

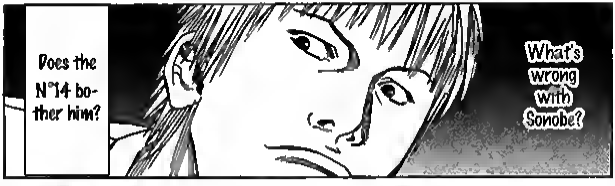

THAT GUY HAS SOME EXPE-RIENCE
IT'S POSSIB-LE

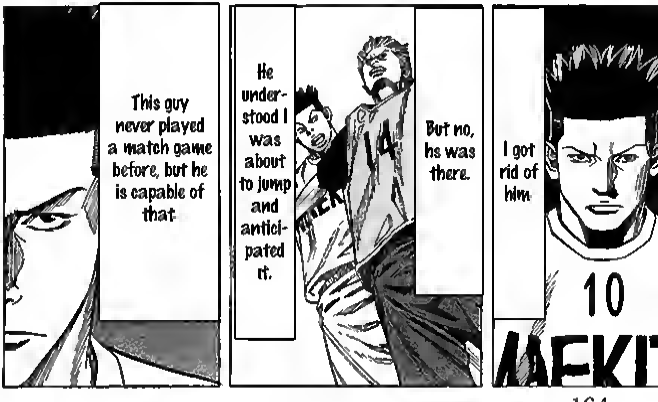
!!

TOKORO-ZAWA-.
I'M GOING.

14
SFX: TOINK
...
SFX: TOINK

GO! DON'T LET HIM GO ANY FURTHER!
10
11
MAEKITA
O... OK...
HUH?
NOM!! GO TAKE THAT BALL BACK!!
SFX TAP 2X


Does the N°14 bother him?
What's wrong with Sonobe?


This guy never played a match game before, but he is capable of that.
He understood I was about to jump and anticipated it.
But no, hs was there.
I got rid of him.
14
10

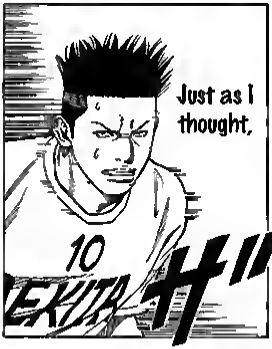
SFX: TAP TAP
WHAT IS THE LONGEST DISTANCE I CAN RUN TO?
14
Hmm?
What is he talking about?
!!
!!
If this player had known about Inui's past, this might have created a reaction in him

!!!
but he knew nothing about Inui.

CHAPTER 24 DRIBBLE

第24話　ドリブル

SFX: SHIFTING



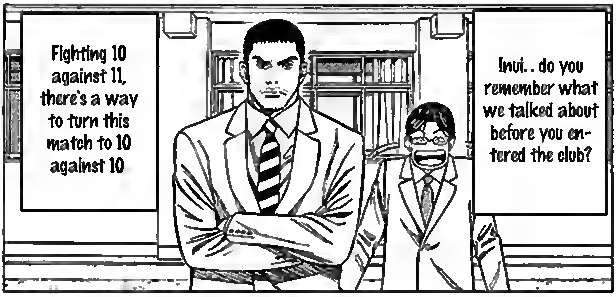
he's extremely good!!
!!
SFX TAP

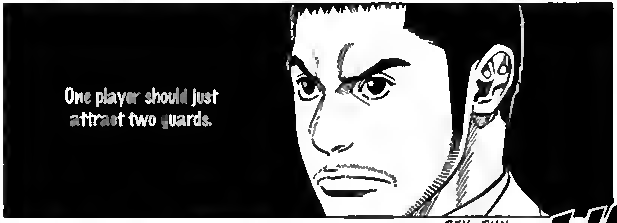
SECOND.

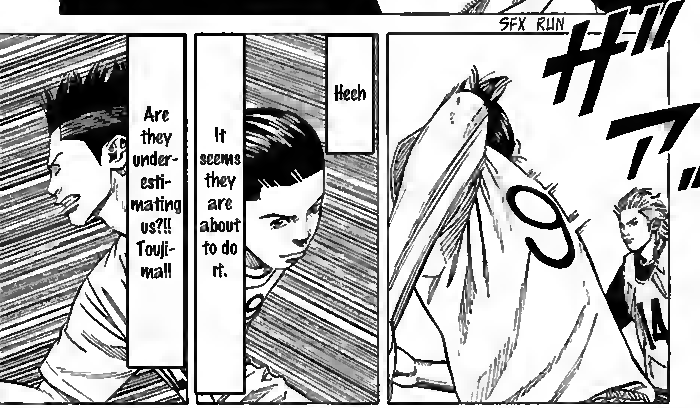
No way...
is he...
14

11

Se-...
cond?


Fighting 10 against 11, there's a way to turn this match to 10 against 10
Inui.. do you remember what we talked about before you entered the club?





Shoujo Sense

then it'll be essentially 10 against 10!!

If one can take two players as his opponents
If one can attract two guards,

SFX: RUNNING

a school that's a regular at the inter-scholastic athletic championship.
the opponent is Maekita.
MAEKITA

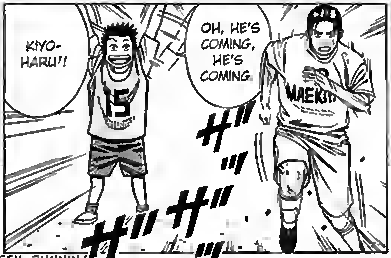
But...

SFX: SLIDE
With half-hearted play you won't attract two players to guard you.
As I thought...!!
awe-some..
A...

NO. 14!!!
14
STOP THIS GUY!!!
10
Let's try it, Inui!!
THIS GUY IS...
PLANNING TO PASS ALL TEN PLAYERS!!!

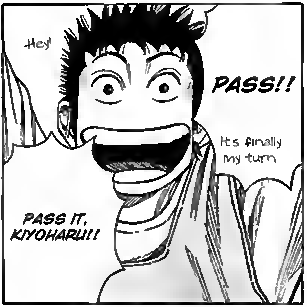
...for real?!
Pass... ten?!
!!
SFX: PASS
GUH...
SFX: TAP
SFX: RUNNING
DON'T THINK ABOUT ANYTHING FUNNY!!
DO YOU THINK YOUR OPPONENTS ARE SOME MIDDLE SCHOOLERS?

I WAS DOD-GED?
5
6


KIYO-HARU!!
OH, HE'S COMING, HE'S COMING.
WAEKIN
SFX RUNNING

He... passed seven people!!

Eight passed !!


Hey!
PASS!!
It's finally my turn
PASS IT, KIYOHARU!!!

Hmm?

14
15
PASS IT KIYOHARU...

SEX DASH

3
MAEKITA

PASS!!
KIYOHARU PASS!!

14

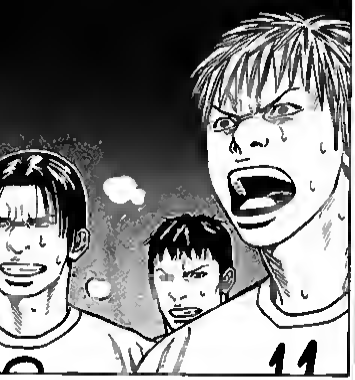
Stop!!
11

Inoue!!
9

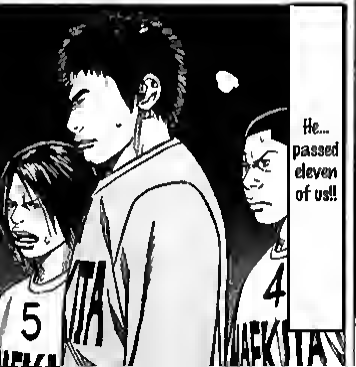
SFX PASS
No way..
As we'd let you...
pa-ssed ten peo-ple!!
Stop, Sasa-mo!!

STOP !!!
MAEKITA
Stop!!
GOAL-KEEPER!!

SFX: FWIP
KIYOHARU PA-...



He passed even the goalkeeper...
...we got hit.


He... passed eleven of us!!

ss...

HE NEEDS THREE PLAYERS TO GUARD HIM.

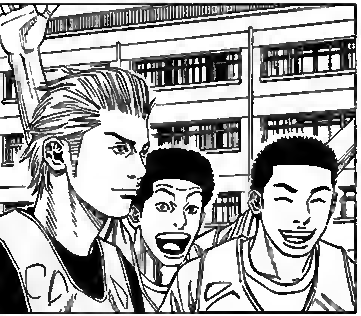
NO...

TWO...

Why...

why is such a guy

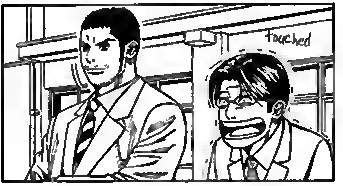
in a team that's almost full of beginners?



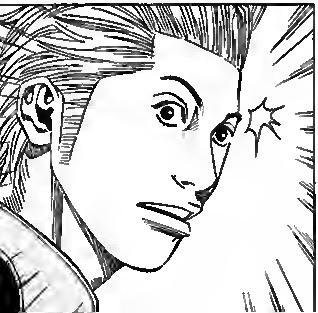
YOU'RE AMAZING.

YOU DID IT.

SFX: APPROACH



Touched



It's the first goal from a newborn team.

Let's follow like that

Yeah

SFX: PUNCH
WHA...
EH...
TO BE CONTINUED IN VOLUME 4